

BICENTENAIRE

VERNIER 1816-2016: DÉCOUVREZ 200 ANS
D'HISTOIRE AU FIL DU TEMPS!

MESSAGER DE VERNIER.

Ce journal paraît tous les Vendredis. Prix de l'abonnement; pour 3 mois, 3 ff. pour 6 mois, 5 ff. 6'; pour un an, 10 ff. 10'. Pour tout ce qui concerne ce journal; s'adr. à MM. E. Naville, E. Gonin, et F. Duval, à Vernier.

Florence

Éducation (Prix proposé)

La société formée à Florence pour répandre l'enseignement mutuel, vient de proposer un prix pour l'auteur du meilleur livre destiné à instruire l'enfance dans la lecture et la Morale. Ce livre devra convenir aux enfants de 6 à 12 ans et les instruire de tous les devoirs que doit remplir un homme de bien.

doivent être rapportés de manière à soutenir l'attention des enfants. On ferait plaisir à la société en traitant de la biographie Italienne les devoirs moraux que renferme ce ouvrage pourront être ordonnés de manière à se déduire les uns des autres. Le grand principe Ne fais pas aux autres, ce que tu ne voudrais pas qu'on te fît. Devra apparaître par tout et se présenter dans toute

Chères Verniolanes, Chers Verniolans,

Afin de célébrer le bicentenaire de l'entrée de Vernier dans la Confédération, nous vous proposons un thème coloré par l'histoire ! Encartée au centre de cette édition, retrouvez la publication *Vernier 1816-2016, 200 ans au fil du temps*, qui met en lumière ces deux derniers siècles à Vernier.

La programmation culturelle vous invite également au voyage dans le temps avec les *Rendez-vous baroques*, six occasions qui, jusqu'au 6 décembre, mettront en lumière Venise et les diverses facettes de sa créativité débordante (pp.18-21). La Salle du Lignon accueillera samedi 12 novembre un spectacle jeune public où le cirque et l'illusion emporteront les familles dans *Les Voyages fantastiques (de Jules Verne à Méliès)* (p. 38). Baptiste Lecaplain sera également au programme de cet automne avec son spectacle *Origines* (p.22) et la Compagnie Emanuel Gat Dance vous propose une création contemporaine qui « raconte l'histoire d'une famille » : *GOLD* (p. 17).

Pour ne rater aucun de ces rendez-vous culturels, nous vous invitons à commander votre carte « 5 spectacles » ! (p. 23).

Les bibliothèques ne sont pas en reste et proposent une multitude de bons plans : heure du conte, atelier bricolage, soirée cinéma ou encore une invitation à participer au projet de lecture intergénérationnelle, le Prix Chronos 2017 (pp. 24-27).



Thierry Apothéloz, Pierre Ronget, Maire, et Yvan Rochat.

Retour dans le futur avec le Forum emploi organisé le 3 novembre prochain par le service de la cohésion sociale de Vernier. Cette troisième édition propose trois ateliers, une conférence et un débat qui aborderont les enjeux des nouvelles technologies pour la recherche d'emploi et le recrutement (pp. 12-13).

Nous vous souhaitons une agréable lecture de votre journal communal.

Votre Conseil administratif :
Thierry Apothéloz, Yvan Rochat et Pierre Ronget

Edité par l'administration
municipale

Comité de rédaction :

Pierre Ronget

Myriam Jakir Duran

Line Parmentier

Valérie Walther-Palli

Fabio Marzano

actu@vernier.ch

 www.facebook.com/VilledVernier

Mairie de Vernier
CP 520 – 1214 Vernier

Tél. 022 306 06 06

Fax. 022 306 06 60

Horaires d'ouverture

9h – 12h et 14h – 17h

www.vernier.ch

Prochain numéro :

Les relations économiques

Délai rédactionnel : 21 oct. 2016

Parution : 16 novembre 2016

Archives :

www.vernier.ch/magazine

Journal tiré à 17 300 exemplaires

10 fois par année.

La rédaction décline toute responsabilité envers le contenu des articles et des illustrations dont elle n'est pas l'auteur.

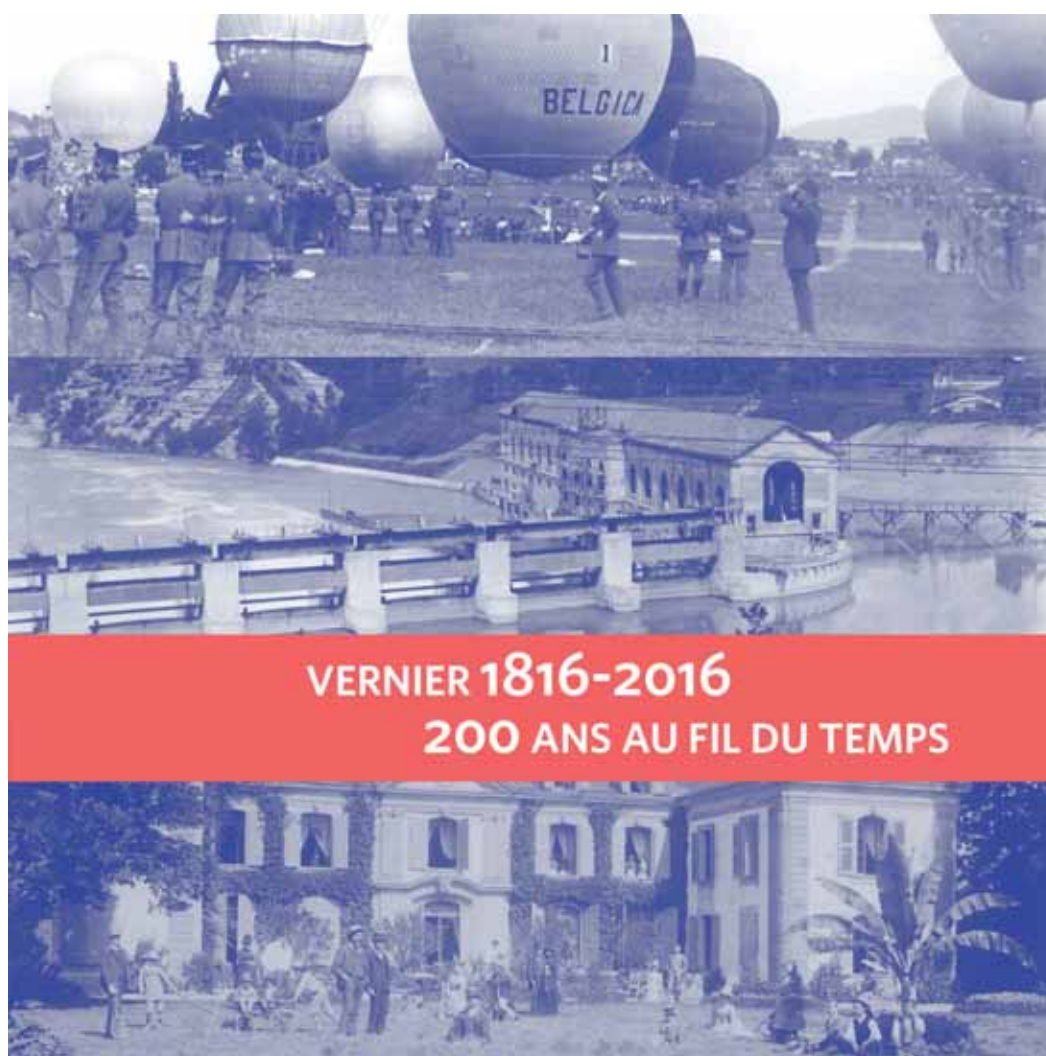
Imprimé par Atar Roto Presse SA,

Genève, sur papier couché mat 115 g

Maquette : Agence Hémisphère

Vernier : 1816 – 2016

Découvrez le thème de ce mois sur le bicentenaire de l'entrée de Vernier dans la Confédération.



En 1816, Vernier, à l'instar d'autres communes du Pays de Gex, va se retrouver l'objet de négociations géopolitiques liées à la chute de l'Empire napoléonien qui vont aboutir à son rattachement à Genève et à la Suisse. Le 11 octobre 1816 Vernier entre officiellement dans le giron de la Confédération et devient partie constitutive du territoire genevois.

A l'occasion du bicentenaire de l'entrée de Vernier dans la Confédération, les autorités ont souhaité mettre en lumière deux siècles d'histoire au travers d'une publication : *Vernier 1816-2016, 200 ans au fil du temps*.

A l'instar de la couverture du journal, cet ouvrage vous invite à faire un voyage dans l'histoire de Vernier. Pour ce faire, nous vous donnons rendez-vous en page 22 de *l'ActuVernier*. Les Verniolans de 1816, le territoire et les voies de communication, l'école, la religion ou encore les finances municipales : tels sont les thèmes que vous pourrez découvrir dans cette publication.

Une fresque historique complète l'ouvrage et met en images les événements marquants qui ont construit Vernier depuis 1816. Cette dernière vous invite à parcourir les temps forts de la commune, de 1816 à 2016. Bonne découverte!

Le burkini s'invite à la séance du Conseil municipal

La controverse n'a pas réussi à échauffer les esprits de nos élus lors de ce premier rendez-vous de l'année scolaire 2016-2017. Une proposition visant à interdire le maillot intégral dans une piscine verniolane, a été débattue dans le calme et le respect.



© Serge Honthaaes

La séance du 6 septembre 2016 du Conseil municipal de Vernier a débuté avec la prestation de serment de deux nouveaux membres: Gladys Acosta Brandrup, socialiste qui remplace Jacqueline Locca, démissionnaire; et Laurent Jeanneret, du Mouvement citoyens genevois (MCG), qui reprend la charge de Cyril Nobs, démissionnaire également. Nos édiles sont ensuite passés à l'ordre du jour de la réunion. Un projet de délibération du MCG visant à modifier le règlement de la piscine municipale du Lignon a donné lieu à des échanges nourris mais courtois.

La Ville de Vernier tient à rester ouverte | Au programme du Conseil de septembre, une proposition du MCG visant à interdire la combinaison de type «intégral» à la piscine du Lignon pour des raisons «d'hygiène et de sécurité». Elle se base sur le règlement existant qui interdit l'accès aux installations de la piscine «aux personnes atteintes de maladies de la peau contagieuses ainsi qu'à celles qui souffrent de plaies ouvertes». Stéphane Valente (MCG) ouvre les feux. L'élue raconte qu'il y a dix ans, à la piscine de Meyrin, il a contracté une maladie de peau très rare, une forme de psoriasis, dont il a eu toutes les peines à se débarrasser. «Le fait d'être en tenue de bain partielle ou complète, couvrant le corps, ne permet pas aux gardiens de

voir s'il y a une pathologie dermique ou une blessure ouverte qui pourrait contaminer d'autres usagers de la piscine», avance le Conseiller municipal, raison pour laquelle le règlement doit être revu. L'indépendant Brice Arduini invite le MCG à ne pas jouer sur les mots et «à parler de burkini plutôt que de combinaison intégrale». Pour lui, le parti populiste va trop loin et craint «de se faire attaquer par la Licra» (n.d.l.r. : ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme). Il salue encore «le courage de ces femmes» qui portent le burkini. Pour l'indépendant, Vernier a d'autres problèmes plus urgents à régler, comme «la mobilité, le logement et la sécurité».

Stéphane Valente réclame à nouveau la parole. Martin Staub, le président du Conseil municipal, la lui accorde, tout en l'invitant à ne pas polémiquer. L'élue MCG se refuse à parler de «burkini». Pour lui, un gardien doit pouvoir vérifier que personne n'est atteint d'une maladie de peau transmissible. Il estime avoir été contaminé par un baigneur vêtu d'un tee-shirt. «On parle vraiment d'hygiène et pas de problème culturel ce soir», insiste-t-il. La socialiste Maria Gaulin rappelle qu'elle est laborantine. Elle s'est intéressée aux maladies transmissibles par la baignade. Les plus fréquentes sont les gastroentérites, qu'on attrape en buvant la tasse, et les verrues plantaires sur les mains, les pieds, le visage et le cuir chevelu. Pour les éviter,

relève l'élue, «il faudrait rendre obligatoire le port du bonnet de bain, la désinfection des pieds avant l'entrée dans un bassin, interdire le maquillage et les crachats dans l'eau ou encore les couches-culottes, à cause des matières fécales qu'elles contiennent». Des mesures qu'elle juge inapplicables. Quant aux champignons et aux mycoses, l'utilisation d'un maillot intégral tendrait plutôt à stopper leur propagation, selon Maria Gaulin. Elle regrette que Stéphane Valente ait contracté une maladie qui ne s'attrape «que très rarement dans une piscine».

Risque d'un sentiment de rejet | Pour le libéral-radical (PLR) Laurent Tschopp, on parle bien de burkini dans ce texte, «le MCG ne s'adresse ni aux plongeurs, ni aux triathlètes». Pour lui, le problème sanitaire est bien plus sérieux «avec les gens qui ne prennent pas de douche ou qui laissent leur slip sous leur costume de bain». Le risque médical n'est pas relevant non plus puisqu'il est possible de «faire un massage cardiaque sous une tenue de ski». Il souligne l'importance du «vivre ensemble» à Vernier. «Interdire le costume intégral, c'est isoler un certain type de population, principalement les femmes musulmanes, relève-t-il. Et c'est aussi interdire à leurs enfants d'aller à la piscine et de s'adonner à leur sport favori.» L'élue PLR souligne encore que les femmes musulmanes portant un burkini «ne sont pas des extrémistes, puisqu'elles se rendent dans des bains publics». Il craint qu'une interdiction

ne provoque «un sentiment de rejet dans la commune». Le vert Olivier Perroux rappelle que les libertés fondamentales, comme celle de se vêtir à sa convenance, ne peuvent être limitées «que s'il y a une bonne raison de le faire» et notamment si l'ordre public est en danger. Le burkini, en élasthanne, n'est pas spécialement porteur de germes et le risque pour la santé n'est pas avéré. L'atteinte à la liberté fondamentale n'est donc pas acceptable pour un risque «qui pourrait se produire», estime le Vert. Il rappelle que la piscine du Lignon est l'une des rares à Genève à accepter les tenues intégrales, sans que la qualité de l'eau n'en soit réellement affectée au vu des analyses effectuées.

Pour Christophe Dulex et son parti, le PDC-PBD-VL, il suffit que le maillot de bain, intégral ou non, soit utilisé spécifiquement pour la natation. Yvan Rochat, le Conseiller administratif en charge du sport, donne le mot de la fin. Il remercie les Conseillères et les Conseillers municipaux pour «la bonne tenue des débats». Sur les questions d'hygiène, il a interpellé ses services: les bassins scolaires présenteraient davantage de problèmes que les piscines publiques et le problème de la température de l'eau joue un rôle important. On passe au vote, la prise en considération de la proposition du MCG est refusée par 21 «non» contre 7 «oui».

Judith Monfrini/Commu'Comm

MUNICIPAL EN BREF

- Les Conseillers municipaux ont donné un préavis favorable au projet de modification des limites de zone entre le chemin des Alpes, du Ruisseau, de l'Avanchet et à l'intérieur du quartier des Avanchets par 15 «oui» contre 9 «non» et 1 abstention.
- Ils ont accepté l'ajustement des droits immobiliers et la création de servitude dans le cadre de l'implantation de la société IKEA, à l'unanimité.
- L'ensemble du Conseil municipal a approuvé le cautionnement par la Commune de Vernier du prêt que contractera la Fondation des maisons communales

de Vernier (FMCV) pour reconverter, à hauteur de CHF 13 550 000.-, l'emprunt Bayerische Landesbank, arrivant à échéance le 6 novembre 2016.

- Il a accordé un droit de superficie à la société Solufonds SA sur la parcelle 4631, fe 51 de la Commune de Vernier (chemin Grenet) et cession gratuite à la Fondation pour les terrains industriels de Genève (FTI) de 5 m² provenant d'une mutation parcellaire de la parcelle 4632, fe 51 de la Commune de Vernier. Le droit de superficie est accordé pour une durée de soixante ans et la rente de superficie a été fixée à CHF 80 241.- par an.

SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL

La prochaine séance du Conseil municipal se tiendra

Mardi 15 novembre 2016 à 20h30

à la Mairie de Vernier, rue du Village 9, 1214 Vernier

L'ordre du jour, les procès-verbaux des débats du Conseil municipal, ainsi que toutes les décisions prises, peuvent être consultés sur notre site internet : www.vernier.ch/cm

RENDEZ-VOUS CITOYEN

Le Maire vous reçoit sans rendez-vous

Samedi 5 novembre 2016 de 9h à 12h

Venez poser vos questions à la Mairie de Vernier, rue du Village 9, 1214 Vernier!

Bus 6, 19 et 28 : arrêt Vernier-Ecole.

Communications, séances du 23 août au 6 septembre 2016

Autorisations de construire

Autorisations délivrées par le canton

55639 – DD 108'295: M. Martial Deletraz – Remplacement d'antennes existantes pour Sunrise Communication SA – Chemin des Coquelicots 11.

55567 – APA 45'763: Ville de Vernier – Modification de la chaussée – suppression d'un décrochement – Chemin des Sellières.

39450 – DD 108'913: Etat de Genève – DP cantonal – Ville de Vernier – Installation de douze panneaux de prévention du Rhône – A dénommer.

31001 – DD 108'632: Bellerive-Immobilier AG – Rénovation des façades, des espaces communs et des gaines techniques – Avenue du Lignon 49.

30039 – DD 108'600: Swissinvest Immobilier AG – Rénovation des façades, des espaces communs et des gaines techniques – Avenue du Lignon 22.

53203 – APA 45'762: Ville de Vernier – Prolongement de la piste cyclable – Route d'Aïre.

27139 – DD 108'516: Confédération Suisse – Construction d'un habitat groupé, parking souterrain, sondes géothermiques, abattage d'arbres – Chemin de Poussy 13A, 13B – Chemin des Tattes 3, 5. Le Conseil administratif avait émis un préavis défavorable et décide de recourir contre cette autorisation. Par ailleurs, un courrier sera adressé à M. Antonio Hodgers, Conseiller d'Etat en charge du Département de l'aménagement, du logement et de l'énergie (DALE), pour expliquer l'incompréhension de la Ville de Vernier face à des décisions contradictoires dans ce secteur.

Demandes d'autorisations

Préavis communal

42016 – DD 107'688/2: M. Werner Heubi – (Rénovation d'une maison – construction de

deux maisons de village – garages et couverts à bicyclettes – panneaux solaires en toiture – pose d'un portail) – modifications diverses du projet initial – Chemin des Vidollets 4. **Préavis favorable** sous condition qu'un espace facilement accessible pour la levée des déchets soit prévu sur la parcelle privée.

53702 – DD 109'296: M^{me} Lan Bezat – Rénovation de deux bâtiments – Chemin de la Greube 5. **Préavis favorable.**

53709 – M 7'705: Fondation pour les terrains industriels de Genève (FTI) – Démolition d'une villa et d'une annexe de jardin – abattage d'arbres – Route de Montfleury 68. **Préavis favorable.**

55383 – DD 107'345: PG Promotors SA, Domaine public communal, Atra automobiles SA, Ville de Vernier – Construction d'un immeuble commercial et administratif R+7 – Quartier de l'Etang – Ilot B. **Préavis favorable** sous réserve des remarques émises par la Ville de Vernier.

56289 – APA 45'867: Fondation pour les terrains industriels de Genève (FTI) – Aménagement d'une surface de stockage – clôture – portail – abattage d'arbres – Route de Montfleury 34. **Préavis favorable** sous conditions suivantes: le caractère provisoire de cette utilisation de la parcelle doit être assuré par un contrat à durée limitée de courte durée, renouvelable. De plus, s'agissant d'une activité de stockage à ciel ouvert située à proximité immédiate des zones habitées de Mouille-Galand, il est demandé de n'autoriser que des activités non bruyantes.

56284 – DD 105'326/2: Divers – (Construction de trois bâtiments administratifs, garage souterrain) – modification du projet initial – bâtiment A – création d'un hôtel – modification des bâtiments Bet C – modification des sous-sols (création d'une surface commerciale et création d'un 3^e niveau de sous-sol) – Chemin de Mouille-Galand 1, 3, 5. **Préavis favorable** sous conditions suivantes:

- l'aménagement du trottoir côté chemin de Mouille-Galand devra servir à clarifier le rapport de priorité à l'avantage du piéton à un endroit où de nombreux véhicules motorisés (et non motorisés) accèderont au périmètre du projet (au droit de l'accès livraison et celui du parking souterrain);
- supprimer les douze cases de stationnement extérieures pour voitures afin d'éviter des manœuvres de rebroussement sur le site et améliorer ainsi la qualité des espaces extérieurs, alors que le parking existant est de 160 places.

55641 – DD 109'385: Etat de Genève – Modification d'une installation de télécommunication mobile / VECR – Avenue du Pailly 11. Le Conseil administratif prend part à l'enquête publique en émettant des observations défavorables.

54786 – DD 109'362: M. Karim Faïd Ibrahim – Construction de trois villas contiguës – deux couverts à voiture – abattage d'arbres – Chemin des Lézards 5. **Préavis favorable** sous conditions suivantes:

- modifier/rétrécir l'accès au domaine public depuis la parcelle 638 afin qu'il soit le plus éloigné possible du carrefour avec le chemin des Lézards;
- utiliser une surface semi-perméable au lieu de l'asphalte pour la surface de circulation et de stationnement.

51774 – DD 109'186: CIF, Cabinet d'Investissements Fonciers SA – Construction de onze villas contiguës avec couverts à voitures – abattage d'arbres – Chemin de l'Echarpine 1, 1A à 1D et 3, 3A à 3D. **Préavis défavorable**, la densification moyenne prévue par le Plan directeur communal n'est pas atteinte.

RH

Le Conseil administratif procède à l'engagement de Milda Vidika Kusunga en qualité d'apprentie employée de commerce – CFC.



vert'libéraux

ALLIANCE DU CENTRE

LE PDC A FAIT LA FÊTE

Merci à tous celles et ceux, présidents, députés, conseillers municipaux, bénévoles, membres, famille et autres amis d'avoir fait du 17 septembre une **véritable fête à l'école d'Aïre**.

Il a été parfois nécessaire d'avoir un don d'ubiquité tant les événements étaient nombreux et intéressants à cette date. Outre la Fête des vendanges, les sauveteurs auxiliaires de Vernier fêtaient leur 125^e anniversaire avec comme cerise sur le gâteau un concert du Beau Lac de Bâle.



MINEURS NON ACCOMPAGNÉS À AÏRE

A bien lire certains, dont le PLR dans le dernier numéro, le Conseil administratif (PS-Verts-PLR) n'était pas au courant d'une *mouture développée du projet* de l'Hospice général avant le 14 juin 2016. Jouer pareillement sur les mots revient en l'espèce à jouer avec la démocratie, partant nos habitants. Le Conseil administratif avec

ses différentes casquettes était pertinemment au courant de ce projet depuis 2015. Le PDC est intervenu à la rentrée 2015 pour dénoncer son dimensionnement insupportable. Difficile de soutenir ne pas être au courant de ce projet, sauf à rappeler une vieille maxime picturale : « **Ne pas voir, ne pas entendre, ne pas parler** ».

AMÉNAGEMENT DU LIGNON

Une fois encore, le Conseil municipal va aborder l'aménagement du Lignon. Après les travaux des bâtiments et école, puis les espaces de sport, nous devons redéfinir les deux places et le belvédère derrière le centre commercial. De véritables enjeux qui auront des conséquences importantes, notamment pour nos manifestations à la salle des fêtes. Aux yeux du PDC, cette dernière doit impérativement rester accessible au public qui s'y déplace.

Nous en profitons pour redéposer pour la troisième fois une intervention afin que le bas du Lignon puisse rester **accessible aux services de secours** en cas d'obstruction de la seule route qui conduit aux immeubles n^{os} 1 à 53 de l'avenue du Lignon. Nos essais au millénaire passé, puis en 2004 sont restés pour l'heure sans concrétisation. Puissent insistance et bon sens rimer !

Yves MAGNIN, conseiller municipal PDC
Christophe DULEX, conseiller municipal PDC
Josette MONNIER, conseillère municipale PDC



Aidons et soutenons nos familles ! C'est un enjeu politique majeur !

Les questions liées de près ou de loin à la parentalité, les nouvelles structures familiales, les familles recomposées, homoparentales, monoparentales ou nombreuses sont des thématiques qui posent de réels défis aux collectivités publiques aujourd'hui.

C'est une problématique transversale, qui pose des questions sociales, économiques, environnementales, sanitaires ou de logement qu'il s'agit d'anticiper au maximum, tant la « famille traditionnelle », telle que beaucoup l'imaginent, est un concept en pleine mutation.

Cette évolution n'est pas passée inaperçue. Ainsi, le 29 juin 2011, la commission cantonale de la famille proposait plusieurs mesures dont la publication d'une plaquette d'information, la mise en service d'un site internet, la création d'un Observatoire de la famille et la constitution d'un véritable réseau dont la Maison de la Famille sera l'un des éléments majeurs.

En suivant ces recommandations, depuis le 1^{er} octobre 2015, l'Institut de recherches sociologiques de la Faculté des sciences de la société héberge l'Observatoire des familles.

La commune de Vernier agit depuis de nombreuses années en menant un grand nombre d'actions en faveur des familles et plus particulièrement des parents, notamment par la distribution des chèques familles, et par la mise en place des solutions de garde et de prise en charge pour les enfants dont les parents travaillent, à travers ses institutions de la petite enfance, ses écoles en Réseau d'éducation prioritaire, ses maisons de quartiers, Jardin Robinson et centre des loisirs et de rencontres. La commune s'efforce également de développer des structures comme les bibliothèques et les ludothèques. Elle soutient les associations sportives, artistiques qui constituent pour leur part un tissu d'enrichissement pour tous les membres de notre communauté.

Dernièrement, la commune a commandité une étude riche en enseignements sur les familles de milieu populaire à Vernier, réalisée par l'Observatoire des familles de l'UNIGE. Cette étude relève que de nombreuses structures de garde ou activités pour les enfants ne sont pas connues de tous et préconise par conséquent une amélioration de l'information aux familles des milieux populaires. Elle propose également la création d'un réseau d'intermédiaires entre les services de la commune et les familles de milieu populaire.

Par ailleurs, d'autres besoins se font jour ici et là dans notre commune, des parents se posent des questions sur les meilleures méthodes pour éduquer leurs enfants, pour orienter des comportements transgressifs, d'autres se font du souci parce que leur fils ou leur fille a des « idées noires », d'autres encore souhaitent partager leurs préoccupations sur les conduites addictives de leurs adolescents. Faut-il mettre en place des groupes des parents avec un intervenant ou des conférences comme cela se fait dans certaines communes par le biais de l'Ecole des parents ?

Le PS Vernier a donc déposé une motion qui souhaite que notre ville se dote d'un-e délégué-e à la famille, qui puisse s'emparer de cette problématique et proposer des pistes d'action concrètes au Conseil administratif.

Un-e Délégué-e à la famille aurait pour mission :

- **d'assister le Conseil administratif dans l'élaboration et la mise en pratique d'une politique familiale communale ;**
- **de soutenir les structures existantes, de coordonner leurs activités et leurs projets, que ce soit sur le plan public ou privé ;**
- **de donner des avis et faire des propositions pertinentes dans le domaine de la politique familiale pour favoriser le soutien aux familles et proposer des outils qui aident à renforcer la parentalité.**

Toutes les dernières actualités notre programme 2015-2020, notre agenda et pour adhérer :

www.psvernier.ch et 

Parti socialiste de Vernier

p.a. Martin Staub, rte de Peney 27, 1214 Vernier – Email : staub.martin@gmail.com



**UNE
IDÉE D'AVANCE!**

Mouvement Citoyens Genevois – Case postale 691 – 1214 Vernier

Le MCG Vernier est à votre écoute: tél. 078 600 33 59

mcg-vernier@bluewin.ch

<http://mcg-vernier-avotreecoutepouragir.blog.tdg.ch>

<https://www.facebook.com/MCGVernier>

Un projet du MCG Vernier récompensé par le prix du développement durable

Voilà que notre commune a reçu le Prix du développement durable en date du 18 juin 2016. Nous nous en félicitons, bien évidemment.

Mais il y a un « mais » de taille et pour cause: le Conseil administratif socialiste actuel se félicite de ce qu'il prétend être son initiative. Plagier, se l'accaparer et en revendiquer la paternité, n'est pas fair-play. Nous le condamnons et nous le dénonçons.

De fait, lorsque l'idée de votre adversaire, nous le MCG, fait mouche, qui plus est gagne un prix, le socialiste membre du Conseil administratif en revendique la paternité, s'accaparrant de fait une idée déposée par le MCG en date du 9 septembre 2014, M 536, intitulée:

« **Nettoyage des espaces publics et petits jobs** ».

Cette motion avait été balayée par les socialistes, M. Apothéloz et son groupe politique... jugée inutile et populiste sans doute.

Visiblement, une fois reléguée au rang de simple bout de papier que l'on oublierait avec le temps, certains n'ont pas hésité à sortir notre motion de la corbeille communale pour la plagier, se l'accaparer et en revendiquer la paternité. Petit tour de passe-passe consistant simplement à la renommer UPV! Même le coucou n'aurait pas osé !



FACSIMILE

Une manière de faire qui, dans l'économie privée, vaudrait à son auteur un procès pour plagiat. Mais nous sommes en politique et, il est bien connu, en politique tout est permis.

Toutefois, il s'agirait à un exécutif communal d'avoir la moindre parcelle d'honnêteté intellectuelle, sinon de morale, en osant avouer, une fois ne serait pas coutume, que cette idée vient bien du groupe MCG et non des magistrats en place.

L'essentiel étant que notre texte aura inspiré une mesure qui aujourd'hui, outre son utilité, fait la fierté de notre commune !

Pensez-y aux prochaines élections: pourquoi élire des pâles copies? Préférez-leur les originaux!

Le groupe MCG, Indépendants, l'Entente pour Vernier a toujours une longueur d'avance et pour cause: vous, habitantes et habitants de notre commune, êtes notre moteur!

Vive Vernier et ses habitants!

PLR

Les Libéraux-Radicaux Vernier

DE L'AMBITION
POUR VERNIER !

RÉDUISONS LES INCIVILITÉS EN APPRENANT À MIEUX VIVRE ENSEMBLE

Réaliser cet objectif implique une collaboration entre les autorités et l'ensemble de la population. Relevons quelques exemples :

Chercheurs d'ORdures

Les services de la voirie et de la récupération en collaboration avec la commission «*Proprement Vernier*» ont invité le 17 septembre 2016 les habitants de la ville de Vernier à participer à une chasse aux déchets abandonnés sur la voie publique. Quelques irréductibles «*Chercheurs d'ORdures*» ont bravé les intempéries dans le but de récolter plusieurs centaines de kilos d'immondices et autres détritiques, jonchant nos rues et espaces publics.

Le PLR-Vernier félicite l'engagement citoyen de ces personnes visant à rendre nos espaces communs plus propres et plus agréables à vivre.



Nuisances nocturnes

L'affaire des pics anti-jeunes au Lignon a mis en lumière le ressenti de certaines personnes à l'égard des nuisances provoquées par les tapages nocturnes, ordures abandonnées

à même le sol, etc. Dans ce cas, le véritable enjeu est de concilier les différents modes de vie dans un même espace public ou partagé. Le PLR-Vernier prend note de l'importance de construire un «*vivre ensemble*» acceptable pour tous et viable sur le long terme.

Les ressources existantes

Pour faciliter une cohabitation des différentes composantes de la population, le Conseil administratif s'appuie entre autres sur la police municipale et les Correspondants de Nuit (CN).

Des agents de police municipale (APM) patrouillent sur l'ensemble de la commune et répondent aux besoins de ses habitants : conflit de voisinage, mendicité, dépôt de déchets, etc. Ils interviennent sur demande, du lundi au vendredi de 7h à 23h et le samedi de 13h à 23h (tél. 022 306 06 55).

Les Correspondants de Nuit (CN) apportent leur soutien sur demande de 18h à 02h du matin (tél. 0800 12 19 20). Ils contribuent notamment à prévenir les situations d'incivilités et de conflits de voisinage. Leurs interventions visent à limiter, par la médiation, les tensions interpersonnelles dans les espaces publics et privés.

L'action politique

Le PLR-Vernier a voté, lors des dernières législatures, tant l'augmentation de l'effectif des APM que la création des CN.

Le PLR-Vernier s'engage à soutenir politiquement toute action ou initiative citoyenne visant le mieux vivre ensemble.

PLR Les Libéraux-Radicaux de Vernier.

Rejoignez notre groupe!

Tél. 079 598 58 62 – nicolas.y.aubert@plr-vernier.ch



PLR-Vernier

www.plr-vernier.ch



Aéroport: une initiative salutaire

Les Verts de Vernier saluent le lancement le 11 août dernier de l'initiative populaire cantonale « Pour un pilotage démocratique de l'aéroport de Genève ».

Soutenue par une dizaine d'associations environnementales et d'habitant-e-s, cette initiative est le signe particulièrement bienvenu d'une prise de conscience de la part des habitant-e-s de la rive droite. Ceux-ci ont décidé que l'aéroport c'est notre affaire, celle des citoyennes et citoyens de Genève, usager-ère-s, mais également voisin-ne-s qui en subissent les nuisances entre 6h et 24h, 7 jours sur 7.

En substance que dit cette initiative ?

- L'aéroport est un établissement de droit public. Il est donc hors de question de le mettre entre les mains de capitaux privés, éloignés des préoccupations locales et uniquement intéressés par la maximisation de leurs profits.
- L'Etat doit trouver un équilibre entre les bénéfices apportés par l'aéroport et les nuisances qu'il en coûte à la population et à l'environnement.
- Dans le cadre du développement de l'aéroport, l'Etat doit prendre des mesures pour limiter le bruit, la pollution de l'air aux particules fines et l'émission de gaz à effet de serre.
- L'aéroport rend compte aux instances élues communales et cantonales des résultats qu'il obtient pour la mise en œuvre des points 2 et 3.

Utilité publique – équilibre – santé et environnement – suivi démocratique

Quatre principes simples et évidents qui doivent s'appliquer à l'aéroport et que les Verts de Vernier soutiennent sans réserve.

Car nous voulons préserver la qualité de vie dans tous nos quartiers, notamment à Vernier Village, et permettre aux générations à venir de continuer à vivre dans un environnement sain. Il n'est donc plus acceptable que la politique de laisser-faire à l'égard de l'aéroport perdure.

Pour toutes ces raisons, signez et faites signer l'initiative que vous pouvez trouver ici : <http://www.initiative-aeroport.ch/site/wp-content/uploads/2016/08/initiative-aeroport.pdf>



INITIATIVE POPULAIRE CANTONALE CONSTITUTIONNELLE

Pour un pilotage démocratique de l'aéroport de Genève

REPRENONS EN MAIN NOTRE AÉROPORT !

Les citoyennes et citoyens soussigné-e-s, électrices et électeurs dans le canton de Genève, conformément aux articles 56 à 64 de la constitution de la République et canton de Genève du 14 octobre 2002 et aux articles 88 à 84 de la loi sur l'exercice des droits politiques, du 15 octobre 1982, appuient la présente initiative constitutionnelle, demandant que la Constitution de la République et canton de Genève du 14 octobre 2002 soit modifiée comme suit :

Art. 191A Trafic aérien (nouveau)

1. L'Aéroport international de Genève est un établissement de droit public.
2. Dans le cadre défini par la Confédération et les limites de ses compétences, l'Etat tient compte du caractère urbain de l'aéroport et recherche un équilibre entre son importance pour la vie économique, sociale et culturelle et la limitation des nuisances pour la population et l'environnement.
3. L'Etat prend en particulier toutes les mesures adéquates pour limiter les nuisances dues au trafic aérien, notamment le bruit, les pollutions atmosphériques et les émissions de gaz à effet de

serre et pour mettre en œuvre les principes d'accomplissement des tâches publiques, définies dans la présente Constitution, de protection de l'environnement, d'aménagement du territoire et de promotion de la santé.

4. L'Aéroport international de Genève rend compte aux autorités cantonales et communales de la façon dont les objectifs précités sont planifiés puis mis en œuvre au regard du cadre et des limites définis par la Confédération. Il soumet en particulier régulièrement au Grand Conseil pour approbation un rapport relatif aux actions entreprises et principaux objectifs à moyen et long terme.

La signature doit être apposée personnellement à la main par le ou la signataire. Cela ne s'applique pas à la personne incapable de le faire par elle-même pour cause d'infirmité. Seul-e-s les électrices et électeurs de nationalité suisse ayant leur droit de vote sur le canton de Genève peuvent signer cette initiative cantonale. En matière cantonale, les électrices et électeurs des 19 aires de communes différentes, peuvent signer sur la même feuille. Les Suisses vivant à l'étranger et ayant leur droit de vote sur le canton de Genève peuvent signer la présente initiative en inscrivant leur adresse à l'étranger.

Celui qui appose une autre signature que la sienne ou plus d'une signature est passible d'une amende administrative pouvant s'élever à 100 F. Les signatures obtenues par un procédé réprimaire par la loi doivent être annulées (art. 87, al. 1, lettre b, et art. 91 de la loi sur l'exercice des droits politiques, du 15 octobre 1982).

Nom (majuscules)	Prénom usuel	Date de naissance jj/mm/aaaa	Canton d'origine	Domicile (Adresse complète: rue, numéro, code postal et localité)	Signature

Le retrait total et sans réserve de l'initiative peut être décidé à la majorité des électrices et électeurs suivant-e-s : Jean-François Bouvier, route de Vernier 223, 1214 Vernier – Felix Dalang, rue des Garces 27, 1201 Genève – Renaud Dupuis, chemin de Reillon 2A, 1245 Collonge-Bellerive – Jean-Pascal Gillig, chemin des Rossiers 5, 1234 Vessy – Sylvia Luembinger, chemin du Foron 20A, 1208 Thoiry – Lisa Mazzoni, rue Arnat 24, 1203 Genève – Christian Pasche, chemin du Molard 5, 1200 Versoix – Claude Protton, chemin de la Grouble 12, 1214 Vernier – Georges Ryser, avenue Tremblay 3, 1209 Genève – Didier Strahm, route de Montfleury 10, 1214 Vernier

A renvoyer, même incomplet, avant le 1^{er} décembre 2016 au WWF Genève, rue de Villereuse 10, 1207 Genève



Forum Emploi à Vernier : devenir un candidat connecté

En 2016, être connecté est indispensable. Parmi toutes les applications et sites en ligne, il n'est pas toujours simple de s'y retrouver. Le thème consacré à la troisième édition du Forum Emploi le jeudi 3 novembre sera consacré à l'utilisation des nouvelles technologies pour les recruteurs et les chercheurs d'emploi.



La recherche d'emploi peut s'avérer être un véritable casse-tête, surtout pour les personnes qui n'ont pas l'habitude d'utiliser des plateformes d'offre d'emploi en ligne. Pour savoir comment utiliser le média le plus approprié en fonction du poste et du secteur d'activité recherché, la troisième édition du Forum Emploi s'adresse aux candidats et recruteurs face aux nouvelles technologies. Cet événement aura lieu le jeudi 3 novembre de 15h30 à 17h à la Ferme Golay à Châtelaine. Le programme est construit sur trois ateliers différents sur le thème de l'emploi en ligne. Le premier s'adresse aux recruteurs qui veulent trouver la perle rare parmi des milliers de candidatures. Le deuxième au candidat qui souhaite se démarquer, et le troisième traite du marketing de soi dans le cadre de l'employabilité.

L'événement sera didactique et très abordable. En effet, il s'adresse plutôt aux personnes qui ont peu l'habitude d'utiliser internet pour leur recherche d'emploi. Aujourd'hui encore, beaucoup de personnes cherchent du travail dans la presse ou se rendent directement dans les entreprises. Près de 90 % des offres d'emploi ne sont plus publiées dans les journaux,

mais directement sur des sites en ligne. Il donc primordial de savoir utiliser ces plateformes et augmenter sa visibilité en ligne pour attirer de potentiels recruteur.

Loris Campanelli, stagiaire chez Geneva Business News, Swissnova – partenaire du Forum Emploi 2016 – a recueilli les propos de Lionel de Mercurio, Community Manager chez Swissnova et intervenant dans l'atelier « Devenir un candidat connecté: introduction à la recherche d'emploi sur Internet ». Il nous a expliqué en quoi consistait son atelier et pourquoi il est si important d'être connecté lorsque nous cherchons un emploi aujourd'hui.

Lionel de Mercurio a commencé par donner des cours sur LinkedIn à Geneva Business News pour aider les collaborateurs à créer leur profil et à l'utiliser de façon constructive et efficace. L'objectif consistait à donner une visibilité à leur carrière ainsi qu'à leur expérience professionnelle. Actuellement responsable des communautés de Swissnova (*Community Manager*), Lionel de Mercurio s'occupe des réseaux sociaux pour Geneva Business News et Swissnova. Ce dernier gère

également la stratégie LinkedIn de l'Office cantonal de l'emploi de Genève. C'est donc tout naturellement que Vernier s'est approché de lui pour animer cet atelier, consacré au candidat connecté.

L'objectif principal consiste à montrer aux chercheurs d'emploi, qui ne sont pas encore ou qui sont peu actifs sur internet, l'intérêt d'être connecté. Aujourd'hui, beaucoup d'agences ou d'entreprises demandent de remplir un formulaire en ligne ou de postuler directement sur leur site. Le fait d'avoir un profil intéressant sur des sites d'offres d'emploi en ligne peut apporter une certaine visibilité et déboucher sur une proposition. Le but principal de l'atelier est donc de sensibiliser les chercheurs d'emploi et de leur donner envie de se lancer sur internet, de leur faire comprendre les avantages qu'il existe à être connecté. En effet, quand vous êtes connecté, vous êtes remarquable. En premier lieu, cela permet au recruteur de sélectionner des profils correspondant au poste. En second lieu, s'il ne trouve pas de candidat en adéquation avec le poste qu'il cherche à repourvoir, il peut poster une annonce et cela vous donne accès à celle-ci. L'important est d'être remarqué et de pouvoir avoir accès aux annonces postées.

Pour être connecté, il existe diverses plateformes ou sites internet. Cela dépend des professions. Quand nous parlons de candidats connectés, nous pouvons penser à différents secteurs, comme celui du bâtiment, par exemple. A ce moment-là, nous pouvons imaginer l'utilisation de WhatsApp pour activer le réseau d'anciens collègues. L'avantage est qu'avec cette application, vous pouvez transférer des documents, comme par exemple votre CV. Les personnes ne s'en rendent souvent pas compte, mais elles ont en général un très bon réseau. Seulement celui-ci est dormant et elles ne pensent pas à l'activer. Reprendre contact avec d'anciens collègues ou des personnes qui sont dans notre milieu peut s'avérer très lucratif.

Par ailleurs, il existe des outils plus standards appelés « job boards » qui publient des offres d'emploi en ligne. Le plus connu en Suisse romande est JobUp, mais il y en a une multitude d'autres. Ces plateformes permettent au chercheur d'emploi de créer son profil en ligne. Pour les personnes les plus qualifiées, on trouve aussi *Xing.com* qui est un site énormément utilisé en Suisse alémanique. L'atelier qu'anime Lionel de Mercurio concerne toutes les professions. Il s'adresse au manager senior de 50 ans, à l'employé de bâtiment ou tout autre profil professionnel. C'est un sujet orienté sur les nouveaux canaux de réseautage et les annonces en ligne. Autrefois, vous passiez voir les patrons pour savoir si un poste était vacant, vous faisiez quelques jours d'essai et vous étiez

engagé. Il n'y avait pas forcément de contrat. Avec le temps, sont apparus les annonces sur papier, les contrats écrits et maintenant, c'est le digital qui est incontournable. Pour le *Community Manager*, c'est simplement une évolution du marché du travail à laquelle nous devons nous adapter. L'idée de réseautage et de répondre à une annonce est toujours la même, c'est simplement la façon et les ressources utilisées pour le faire qui ont changé. Le rôle de cet atelier est de persuader les inconvertis des bienfaits et de l'importance d'être connecté. Lionel de Mercurio explique : « Je fais l'accroche, la base, le pourquoi il faut s'y mettre. Parmi les autres ateliers, il y en a un sur le recrutement plutôt axé entreprises ainsi qu'un deuxième qui sera plus avancé sur les réseaux sociaux et la réputation sur internet. Nous attendons des personnes qui ont envie d'apprendre et d'essayer de comprendre tout ce qui concerne la recherche d'emploi en ligne. Il s'agit de susciter un intérêt, une envie de devenir connecté. »

De nos jours, tout va très vite ! Voilà pourquoi le fait d'être connecté peut s'avérer d'une importance capitale et d'une aide précieuse. Alors, si vous vous posez des questions sur la façon de devenir un candidat connecté et sur les meilleures façons pour le devenir, surtout ne ratez pas ce rendez-vous.

Loris Campanelli, stagiaire chez Geneva Business News, Swissnova.

INFO

Le service de la cohésion sociale de la Ville de Vernier réalise un « bulletin emploi » qui se trouve sur le site internet de la commune : www.vernier.ch/bulletin_emploi. Ce dernier a pour objectif d'augmenter la visibilité d'offres d'emploi susceptibles d'intéresser les habitants à la recherche d'un emploi.

Forum Emploi Vernier : Candidats et recruteurs face aux nouvelles technologies **Jeudi 3 novembre 2016, de 15h30 à 17h**

Ferme Golay, avenue Edmond-Vaucher 3-5,
1219 Châtelaine
Inscription gratuite et obligatoire (places limitées)
sur www.vernier.ch/forum-emploi ou par téléphone.

Contact

Service de la cohésion sociale
Tél. 022 306 06 70
emploi@vernier.ch

Ça ventile au restaurant des Tennis de Vernier

Le 15 septembre dernier, la fin des travaux de rénovation a été inaugurée au restaurant des Tennis de Vernier. L'occasion de mettre en lumière ce lieu agréable où l'on peut déguster une cuisine de qualité.

Le restaurant des Tennis de Vernier a organisé une inauguration publique pour marquer la fin des travaux de rénovation. Les interventions effectuées consistaient en l'installation d'une nouvelle ventilation de la cuisine et du restaurant. La commune en a profité pour changer l'éclairage avec du matériel moins énergivore et pour installer une isolation phonique dans la partie non active de la ventilation.

Si vous souhaitez changer d'air et découvrir un lieu sympathique où le gérant Skender Hasani propose une cuisine variée et de qualité, nous vous invitons à (re)découvrir le restaurant des Tennis de Vernier. Le lieu possède une carte avec quelques spécialités très appréciées, telles que la charbonnade et les viandes servies sur ardoise. Dès le 1^{er} octobre, vous pourrez également y déguster de délicieuses pizzas faites maison, sur place ou à l'emporter. Deux plats du jour viennent compléter une carte variée.

Informations

Restaurant des Tennis de Vernier
Via Monnet 10
1214 Vernier

Horaires : du lundi au dimanche, de 8h30 à minuit
Tél. 022 341 05 91
restaurant.tennisvernier@gmail.com
www.restaurant-tennis-vernier.ch



© Serge Honthaas

CIMETIÈRE : AVIS D'ÉCHÉANCE DE CONCESSION

Les personnes ayant des parents inhumés dans les cimetières municipaux de Vernier (cimetière d'Aire, et de Vernier – ancien et nouveau) en 1996, ainsi que celles possédant des concessions ou des cases au columbarium arrivées à terme en 2016, sont informées par la présente de leur échéance.

Les demandes de renouvellement sont à adresser par écrit **jusqu'au 31 mars 2017** à l'administration municipale :

SERVICE DES CIMETIÈRES – CASE POSTALE 520 – 1214 VERNIER

Les divers ornements placés sur les tombes, dont la concession ne sera pas prolongée, doivent être enlevés dans les trois mois. Passé ce délai, la commune en disposera.

Pour les concessions de cases au columbarium non renouvelées, les cendres seront déposées, sans autre avertissement, dans un caveau cinéraire collectif.

Les chercheurs d'ORdures, retour en images

La journée propreté, destinée à sensibiliser la population au problème du littering – mauvaise habitude toujours plus répandue de laisser traîner ou de jeter négligemment les déchets dans les espaces publics – s'est déroulée samedi 17 septembre avec une invitée de marque: la pluie... Elle n'a toutefois pas découragé l'ardeur et la détermination des chercheurs d'ORdures qui ont déniché 223 kg de «pépites»!

Ces déchets sont éparpillés dans la nature, abandonnés dans les parcs, sur les bords de routes et les parkings... Trop de débris finissent leur course sur la voie publique et, malgré un passage fréquent des équipes de balayage, c'est une difficulté et un défi quotidien que de maintenir le territoire propre. Nous remercions donc chaleureusement les participantes et participants pour leur investissement et le moment de convivialité partagé avec les équipes!

© Serge Honthaas

Plus de photos sur www.vernier.ch/photos



Police municipale : exposition *Chicken run*

Ce printemps, la police municipale a dévoilé au public les différentes facettes de son travail à travers une exposition originale de photographies : *Chicken run*.



Jacques Chevalier, responsable de la police municipale, Raphaël Barman, agent municipal, Sebastien Seeman, gagnant du concours, Thierry Apothéloz, Conseiller administratif, M^{me} et M. Turc, 3^e prix, et Dominique Dupraz, sergent-major.

Les clichés, pris par l'agent de la police municipale Raphaël Barman, ont été exposés durant les mois de mai et juin aux centres commerciaux de Balaxert, du Lignon et d'ARCenter. En parallèle de l'exposition, les visiteurs pouvaient participer à un concours, comportant six questions sur la police municipale de Vernier.

Un tirage au sort parmi les bonnes réponses a désigné trois gagnants, remportant ainsi un appareil photo (1^{er} prix), un abonnement à la piscine du Lignon (2^e prix) et une carte « 5 spectacles » (3^e prix).

RÉCUPÉRATION DES DÉCHETS

Les prochaines levées auront lieu :

ENCOMBRANTS ET FERRAILLE :
mardis 1^{er} et 15 novembre

Déchets valorisés, dans les immeubles équipés du système de containers différenciés :

PET	lundi et jeudi*
PAPIER	lundi, mercredi*, vendredi
VERRE	jeudi
COMPOST	mardi et jeudi

*zones villas non desservies

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez vous adresser au : Centre d'entretien de la Ville de Vernier, Via Monnet 3 – 1214 Vernier – Tél. 022 306 07 00.

GOLD, Compagnie Emanuel Gat Dance

La Ville de Vernier vous invite à découvrir *GOLD*, une création pour cinq danseurs du talentueux chorégraphe Emanuel Gat, dont la rigueur de l'écriture offre à la danse une extraordinaire vélocité! A découvrir à la Salle du Lignon les 18 et 19 novembre prochains.

GOLD raconte l'histoire d'une famille. Pas à la manière d'une narration factuelle, mais plutôt sous la forme d'un commentaire métaphorique sur la vie à travers un point de vue intime sur la nature complexe des relations humaines. La partition chorégraphique nous permet d'entrer dans l'espace intense et silencieux des individus s'engageant l'un avec l'autre. Sans volonté de reproduire l'expérience de la réalité, la pièce propose diverses observations sur les structures sociales et la manière dont elles affectent les individus.

La bande-son utilisée superpose deux partitions distinctes : *The Quiet in the Land (Le calme du pays)*, un documentaire radiophonique créé par Glenn Gould en 1977, et les *Variations Goldberg* de Bach jouées par Gould lui-même.

Une superposition de plusieurs lignes de discours, musique et sons d'ambiance, donne naissance à un montage dramaturgique complexe qui évoque la forme de la fugue. Une sorte de musique de la voix humaine combinant les idées et émotions, l'interprétation et l'imagination.

GOLD utilise la chorégraphie comme méthode d'articulation d'une pensée par l'exploration des réseaux dynamiques et complexes des relations humaines. Elle permet une observation des individus, une étude de leurs conduites et comportements, tentant de révéler leurs motivations et les forces qui les régissent.



© Emanuel Gat

INFO

GOLD (danse)

Emanuel Gat Dance (F)

Vendredi 18 et samedi 19 novembre à 20h

Durée du spectacle 55 min. sans entracte

Salle du Lignon, place du Lignon 16, 1219 Le Lignon

Bus 7, 9, 23 et 51 – arrêt Cité Lignon

Caisse et buvette une heure avant le début du spectacle, accès à la salle 10 min.

avant le début de la représentation.



Tarifs PT 30.– TR 20.– (AVS, AI, chômeurs, étudiants, passedanse) TS 17.– (carte 20 ans/20 francs, carte gigogne, passedanse réduit) TE 10.– (enfants moins de 10 ans) cartes « 5 spectacles » habitants Vernier 50.– hors Vernier 75.–.

Achats de billets: www.vernier.ch/billetterie, stand Info Balexpert, service culturel Migros Genève (rue du Prince 7), Migros Nyon-La Combe, caisse (une heure avant le début du spectacle, sous réserve des places disponibles).

Renseignements et commande des cartes « 5 spectacles »: service de la culture et de la communication, tel. 022 306 07 80 – culturecom@vernier.ch – www.facebook.com/VilledVernier

Rendez-vous baroques à Vernier

Avec des représentations qui s'échelonnent entre le 30 octobre et le 6 décembre, la Ville de Vernier vous convie à ses *Rendez-vous baroques 2016*. Au programme cette année: Venise!

Venise, une ville unique sous bien des aspects, l'est aussi pour son extraordinaire fécondité artistique. Elle fut pendant plusieurs siècles un des centres musicaux les plus éminents et les six manifestations des *Rendez-vous baroques* mettront en lumière diverses facettes de cette créativité débordante entre la fin du XVI^e et celle du XVIII^e siècle.

Le Concert Brisé dirigé par William Dongois permettra d'entendre la luxuriance de timbres et de couleurs de la musique pour cornet et violon du XVII^e siècle magnifiée par un riche continuo. Puis, avec l'ensemble d'Hadrien Jourdan, nous pourrions découvrir une personnalité fascinante de la fin du XVIII^e siècle: Baldassare Galuppi. Extraordinairement prolifique et réputé à Venise, il écrit de magnifiques concertos inédits pour clavecin, quantité de musique de chambre et d'opéra. Pour cet hommage et découverte, il sera accompagné par la musique d'un contemporain fameux, Benedetto Marcello.

Nous resterons dans cette ambiance de la fin du XVIII^e siècle avec l'ensemble Les Folies Françaises qui enrichira cette exploration avec une alternance de textes de Casanova et les apports appréciés du signor Vivaldi. Toujours dans cet apogée baroque, l'excellent ensemble Gli Incogniti dirigé par Amandine Beyer nous présentera une forme d'opéra instrumental extrêmement varié inspiré par la satire désopilante de Benedetto Marcello: *Il teatro alla moda*.

Pour clore ces *Rendez-vous* en beauté et annoncer le temps de la Nativité, nous recevrons le fameux ensemble La Fenice dirigé par Jean Tubéry. Avec la soprano Dagmar Saskova, l'ensemble proposera un parcours musical du *Primo Seicento* jusqu'au XVII^e siècle, passant de pièces à l'intense spiritualité aux manifestations joyeuses et populaires des Piazze e Campi!



INFO

**Du dimanche 30 octobre
au mardi 6 décembre**

Salle du Lignon
Place du Lignon 16, 1219 Le Lignon

Bus 7, 9, 23 et 51 – arrêt Cité Lignon
Caisse et buvette une heure avant le début
du spectacle, accès à la salle 10 min.
avant le début de la représentation.



Tarifs PT 30.– TR 20.– (AVS, AI, chômeurs, étudiants, passedanse) TS 17.– (carte 20 ans/20 francs, carte gigogne, passedanse réduit) TE 10.– (enfants moins de 10 ans) cartes « 5 spectacles » habitants Vernier 50.– hors Vernier 75.–.

Achats de billets: www.vernier.ch/billetterie, stand Info Balaxert, service culturel Migros Genève (rue du Prince 7), Migros Nyon-La Combe, caisse (une heure avant le début du spectacle, sous réserve des places disponibles).

Renseignements et commande des cartes « 5 spectacles »: service de la culture et de la communication, tel. 022 306 07 80 – culturecom@vernier.ch – www.facebook.com/VilledeVernier

Dimanche 30 octobre à 15h

Si Peau d'âne m'était conté

Marie-Geneviève Massé et la Compagnie de danse l'Eventail
Danse, 1h sans entracte

Au début du XVII^e siècle en Italie, Jean-Baptiste Basile, courtisan et soldat à Venise et à Naples, recueille et adapte des contes issus de la tradition orale européenne. Plusieurs d'entre eux ont été ensuite adaptés par Charles Perrault. C'est le cas de *Peau d'âne*. Ainsi, *Marie des bois* en Italie devient Peau d'âne en France. Le conte rassemble des fils dont la richesse signifiante permet de parler à l'imaginaire et touche la sensibilité de tout être humain. Ici, pas de texte parlé mais de la musique chantée et dansée; des jeux d'ombres où le pire, comme le meilleur, devient fantastique; un univers baroque, raffiné et surréaliste.

La Compagnie de danse L'Eventail est conventionnée par le Ministère de la culture DRAC des Pays de la Loire. Avec le soutien de l'Etat-Préfet de la région Pays de la Loire, le Conseil Régional des Pays de la Loire, le Département de la Sarthe, la Ville et communauté de communes de Sablé-sur-Sarthe.



La Compagnie de Danse L'Eventail est conventionnée par le Ministère de la culture DRAC des Pays de la Loire. Avec le soutien de l'Etat-Préfet de la région Pays de la Loire, le Conseil régional des Pays de la Loire, le Département de la Sarthe, la Ville et communauté de communes de Sablé-sur-Sarthe.

Seniors et personnes à mobilité réduite : une navette gratuite passera dans les quartiers avant et après le spectacle.
Inscription et horaires auprès du service de la cohésion sociale, tél. 022 306 06 70, lundi, mercredi, jeudi et vendredi 9h-12h et 13h-16h, fermé le mardi, ou par e-mail à seniors@vernier.ch

Mercredi 9 novembre à 20h

Musique vénitienne à trois et quatre dessus

Ensemble Le Concert Brisé sous la direction de William Dongois
Musique classique, 1h15 avec entracte



William Dongois.

Venise, la Cité des Doges, reste aujourd'hui dans l'imaginaire du mélomane comme un des centres de musique les plus prestigieux. A l'époque de son déclin politique et économique, l'Europe entière accourt, pour entendre à la fois la musique des plus grands compositeurs et les plus grands interprètes, chanteurs et instrumentistes...

Les années 1630 sont l'âge d'or d'une rencontre du cornet, instrument du passé, et du violon, instrument de l'avenir, dans un répertoire où ils sont encore souvent interchangeable, à tel point que des compositeurs comme Dario Castello mais aussi Heinrich Schütz se contentent d'écrire « soprano » dans la nomenclature des instruments utilisés.

Dans diverses collections, on trouve donc quelques compositions pour trois ou quatre dessus instrumentaux ou vocaux. La musique prend alors une sonorité aérienne et fascinante. Cet usage s'est prolongé jusqu'au XVIII^e siècle. Antonio Vivaldi, Henry Purcell, Johann Pachelbel, Jean-Sébastien Bach feront plus tard honneur à ce mode d'écriture singulier.

Mercredi 16 novembre à 20h

Venezie Gallante

Magali Perol-Dumora (soprano) et Hadrien Jourdan (clavecin et direction), Ensemble Temenos
Musique classique, 1h sans entracte



Hadrien Jourdan.

Le compositeur Galuppi était une des figures vénitiennes les plus en vue de l'époque baroque. Son extraordinaire popularité s'est aujourd'hui quelque peu estompée malgré de nombreux écrits célébrant son talent et son inspiration (comme le fameux Burney dans son *Voyage musical en Europe*). Il fut compositeur de la très célèbre Capella Ducale, organiste de nombreuses églises vénitiennes et compositeur prolifique d'opéras, voyageant dans l'Europe entière, croisant Carl Philipp Emanuel Bach et Casanova.

Ce programme profane présentera en première suisse quelques magnifiques concertos inédits pour clavecin et orchestre ainsi que plusieurs airs de Galuppi, mais également des sonates et concertos de Benedetto Marcello, autre illustre Vénitien, sans oublier le grand Vivaldi.

Dimanche 27 novembre à 17h

La Serenissima

Laurent Natrella et Les Folies Françaises
Musique classique, 1h30 avec entracte

L'effervescence artistique de Venise atteint son apogée au XVIII^e siècle. La musique est omniprésente dans la ville, à travers les fêtes et carnivals, les académies de musique, mais aussi à l'église, ou dans les « instituts pieux » qui, avec le temps, prirent le nom de « conservatoires ».

De brillants musiciens vénitiens font rayonner la Cité des Doges. Parmi eux, le violoniste Antonio Vivaldi, dont l'insouciance des thèmes musicaux apporte un vent de fraîcheur dans le répertoire baroque, ou Baldassare Galuppi qui, avec Carlo Goldoni, donne ses lettres de noblesse à l'*opera buffa*.

Cette vitalité artistique se retrouve également dans la littérature. Ainsi, le comédien Laurent Natrella, sociétaire de la Comédie-Française, fait ici entendre des textes qui plongent l'auditeur à l'époque de la « sérénissime », de Goldoni au célèbre aventurier Giacomo Casanova.



© Géraldine Aresteanu

Seniors et personnes à mobilité réduite : une navette gratuite passera dans les quartiers avant et après le spectacle.
Inscription et horaires auprès du service de la cohésion sociale, tél. 022 306 06 70, lundi, mercredi, jeudi et vendredi 9h-12h et 13h-16h, fermé le mardi, ou par e-mail à seniors@vernier.ch

Mercredi 30 novembre à 20h

Il teatro alla moda

Gli Incogniti et Amandine Beyer
Musique classique, 1h avec entracte

Vers 1720, le célèbre compositeur vénitien Benedetto Marcello publie de manière anonyme un livre qui deviendra une de ses œuvres les plus connues : *Il Teatro alla Moda*. Dans une langue imagée et avec un humour ravageur, il dépeint les mœurs en vigueur dans les théâtres d'opéra de Venise à cette époque. Cette chronique hilarante, mais aussi très acide, repose certainement sur un fond de vérité, et de nombreux personnages du monde musical de l'époque y sont croqués, par exemple Aldiviva Licante, qu'on reconnaît immédiatement, comme Antonio Vivaldi.



© François Sechet

Dans notre « Teatro instrumentale », où nous sommes libres d'imaginer l'action et le décor, nous tentons de réconcilier ces deux personnages, en mettant en scène un opéra sous forme d'ouverture, concerts variés et danses, où bien sûr l'élément théâtral est omniprésent, avec ses surprises, ses duels, ses grands airs, et bien sûr ses « prima donna »...



© François Query

Ensemble La Fenice.

Mardi 6 décembre à 20h

Un natale a Venezia

Dagmar Saskova (soprano), Ensemble La Fenice —
direction : Jean Tubéry
Musique classique, 1h sans entracte

L'Ensemble La Fenice et la soprano Dagmar Saskova proposent un programme évoquant la Cité des Doges du *Primo Seicento* durant la période de l'Avent. La grande épopée de la Nativité y sera relatée avec des accents vénitiens, depuis l'Annonciation théâtralisée du *Angelus Gabriel descendit* de Ignazio Donati, à la *Canzonetta spirituale* du violoniste de Saint-Marc Biagio Marini. Après les sonorités de la liturgie baroque, nous entendrons avec celle-ci les accents populaires de *Piazze e Campi*.

Le maître de chapelle de la basilique Claudio Monteverdi ne sera pas négligé pour autant, avec un hymne de la Nativité *Christe Redemptor omnium*.

La musique pastorale des bergers nous reconfortera au son des cornemuses et flûtes, que suggéreront les *toccate e sonate pastorale* des Storace et autre Fiamengo, compositeurs de l'ombre et artisans géniaux de cette grande fresque sonore !

Origines, seul-en-scène de Baptiste Lecaplain

Humoriste hors normes, considéré comme « le meilleur de sa génération » par Gad Elmaleh, Baptiste Lecaplain a su imposer sa griffe en quelques années. La Ville de Vernier vous invite à rire aux éclats samedi 5 novembre à la Salle du Lignon !

Avec son nouveau seul-en-scène *Origines*, Baptiste Lecaplain nous transporte dans son monde où rien ne l'arrête... Et on y entre avec lui sans plus souhaiter en sortir. Des personnages loufoques, un univers totalement perché, cet humoriste génial, drôle et sensible nous projette au milieu de personnages plus savoureux les uns que les autres et ce, avec une énergie débordante !

« Si j'étais fort en résumé, je ne ferais pas de spectacles d'une heure et demie ! Alors venez voir le spectacle *Origines* c'est mieux. On aura plus de temps. »

Baptiste Lecaplain

Révélaté en 2012 avec son spectacle *Baptiste se tape l'affiche*, il rejoint en 2014 l'équipe de Laurent Ruquier dans *Les Grosses Têtes* sur RTL où rayonne son talent d'improvisation hors pair. Parallèlement, il fait son chemin au cinéma dans la comédie dramatique *Nous York* puis comme tête d'affiche dans *Libre et assoupi* de Benjamin Guedj, dans *Le Beau Monde* aux côtés d'Ana Girardot et Sergi López ou encore cette année dans *Dieumerçi !* de Lucien Jean-Baptiste.

Venez à sa rencontre samedi 5 novembre à la Salle du Lignon !



© Matthieu Dortomb

INFO

Origines (théâtre)

Baptiste Lecaplain (F)

Production: TS3

Mise en scène: Aslem Smida

Samedi 5 novembre à 20h

Durée du spectacle : 1h40 sans entracte

Salle du Lignon, place du Lignon 16, 1219 Le Lignon

Bus 7, 9, 23 et 51 – arrêt Cité Lignon

Caisse et buvette une heure avant le début du spectacle, accès à la salle 10 min.

avant le début de la représentation.



Tarifs PT 30.– TR 20.– (AVS, AI, chômeurs, étudiants) TS 17.– (carte 20 ans/20 francs, carte gigogne,) TE 10.– (enfants moins de 10 ans) cartes « 5 spectacles » habitants Vernier 50.– hors Vernier 75.–.

Achats de billets : www.vernier.ch/billetterie, stand Info Balexert, service culturel Migros Genève (rue du Prince 7), Migros Nyon-La Combe, caisse (une heure avant le début du spectacle, sous réserve des places disponibles).

Renseignements et commande des cartes « 5 spectacles » : service de la culture et de la communication, tel. 022 306 07 80 – culturecom@vernier.ch – www.facebook.com/VilledVernier

Offre culturelle à Vernier : « 5 spectacles » pour CHF 50.–

La Ville de Vernier, soucieuse de rendre la culture accessible à tous, propose une carte « 5 spectacles » à CHF 50.– pour les Verniolans et à CHF 75.– pour les non-Verniolans. Profitez-en !

La culture n'a de sens que si elle est partagée. Afin que chacune et chacun puisse y avoir accès, la Ville de Vernier maintient son offre de « 5 spectacles » pour CHF 50.–.

Profitez-en pour découvrir une programmation 2016-2017 riche, variée et de qualité ! Au menu, musique actuelle, musique du monde, musique classique, danse, théâtre, opéra, jeune public et même humour. Il y en a pour tous les goûts et pour tous les âges.

Ce sont ainsi plus de 50 occasions de vivre des expériences uniques que le service de la culture et de la communication a le plaisir de vous offrir sous le feu des projecteurs de la Salle du Lignon. Laissez-vous séduire par cette offre variée en profitant de la carte « 5 spectacles » !



INFO

Carte « 5 spectacles »

CHF 50.– pour les habitants de Vernier

CHF 75.– pour les habitants hors de Vernier

Réservation des spectacles en ligne, annulation sans frais.

Elle est ainsi même intéressante pour les enfants.

Nominative et limitée à la saison culturelle

(septembre-août)

En vente

sur www.vernier.ch/billetterie

(rubrique « pass », en bas de liste)

par téléphone au 022 306 07 80

par courriel à culturecom@vernier.ch

PUBLICITÉ



Pharmacie de Vernier Sàrl

184, route de Vernier

1214 Vernier

Heures d'ouverture :

Lu-Ve: 8h-19h

Sa: 8h-17h

LIVRAISON À DOMICILE GRATUITE

Associée-Gérante: Mme N. Elfiki / Pharmacienne responsable: Mme E. Roup-Ducret

Tél. 022 341 05 21

Fax: 022 341 02 65

Tout pour les seniors dans vos bibliothèques



La gym douce senior

Des exercices ciblés et des séances complètes de gym douce pour retrouver une meilleure condition physique, améliorer sa souplesse et sa respiration, développer son équilibre, bref préserver sa santé et son autonomie. Avec, en fin d'ouvrage, des conseils sur les autres pratiques sportives conseillées pour les seniors. Le livre est accompagné d'un DVD contenant des séances guidées par un professionnel.



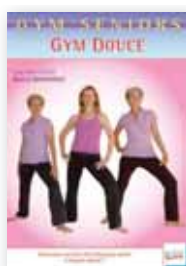
La vie à la retraite : mode d'emploi

En dix chapitres, ce manuel propose des pistes pour réapprendre à organiser son temps et réfléchir aux enjeux de la retraite : la peur de la nostalgie, la poursuite du travail, le bénévolat, les loisirs, les relations, la vie de couple, la solitude, le statut de grand-parent ou encore le soin à prodiguer aux anciens. Les retraités débutants seront aidés à trouver leurs marques et à se mitonner une vie post-travail épanouie dans ce guide édité chez la bien-nommée « Boom génération ».



Ménopause, andropause : stratégies naturopathiques pour être en harmonie avec son âge

Les alternatives aux thérapies habituelles pour accompagner la ménopause et l'andropause : plantes, huiles essentielles, élixirs floraux, nutriments, etc. L'auteur aborde également les risques cardiovasculaires, l'ostéoporose et autres maux. Il passe en revue les différents traitements hormonaux, les anxiolytiques, les antidépresseurs, la nutrition, etc. Voici comment aborder avec sérénité, confiance et santé cette nouvelle étape de la vie.



Gym seniors : gym douce (DVD)

Ce film présente une séance complète de gymnastique douce dont la particularité est de ne proposer que des exercices très simples adaptés au plus grand nombre. Ce programme est spécialement recommandé aux personnes qui souhaitent reprendre une activité physique après une longue interruption. Pour concevoir ce film, Nancy Marmorat a sélectionné ces exercices dans divers techniques dites « douces » comme le stretching, le Pilates, le yoga, la relaxation. Elle les a ensuite adaptés à un public senior qui recherche une pratique toute en douceur pour préserver une bonne aisance corporelle.

A découvrir également, nos livres en grands caractères (romans, policiers, biographies, ...)



Au menu des 65 ans et plus

Augmenter son niveau d'énergie, sa force musculaire, sa résistance à l'infection et sa capacité de récupération, c'est possible à tout âge, même à celui de la retraite! Louise Lambert-Lagacé et Josée Thibodeau répondent dans cet ouvrage aux nombreuses questions que se posent les aînés sur leur alimentation. On y trouve par exemple comment améliorer des repas types afin d'augmenter son ratio de protéines ou de calories. La valeur nutritive de chaque portion de recettes proposées y est précisée. Repas complets, recettes savoureuses, astuces santé s'appuyant sur les recherches les plus récentes : tout y est pour profiter de la vie en bonne santé... le plus longtemps possible.



Magazines Génération, à consulter sur place ou à emprunter pour lire tranquillement chez soi

Le magazine *Génération*, magazine suisse romand dont la formule s'est rajeunie et qui fourmille de conseils et d'informations en tout genre (actu, finances, culture, santé,...) à destination des 50 ans et plus, voire beaucoup plus...

Horaire durant les vacances d'automne

Bibliothèque des Avanchets
jeudi 27 octobre de 15h à 19h
Rue du Grand-Bay 21
Tél. 022 306 07 96
bibava@vernier.ch

Bibliothèque de Châtelaine
lundi 24 octobre de 15h à 19h
Av. de Châtelaine 81
Tél. 022 306 07 97
bibcha@vernier.ch

Bibliothèque de Vernier
mardi 25 octobre de 16h à 20h
Rue du Village 57
Tél. 022 306 07 98
bibver@vernier.ch

SOIRÉE CINÉMA À LA BIBLIOTHÈQUE DE VERNIER

Tango de Carlos Saura

Buenos Aires, de nos jours. Un talentueux metteur en scène argentin vient d'être quitté par sa femme Laura. Pour oublier son chagrin, il se réfugie dans le travail et se lance à cœur perdu dans un vaste film consacré au tango. Dans ce projet, se mêlent l'histoire de sa vie et celle de son pays, le passé et le présent, la musique et la danse, le drame et la poésie, et l'amour...

Analyse du film passionnante par Abderrahmane Bekiekh, enseignant à Cinecursus.

Jeudi 3 novembre à 19h
Entrée libre

Rue du Village 57, 1214 Vernier

Inscription par tél. 022 306 07 98, par e-mail à bibver@vernier.ch ou à la bibliothèque.



Prix Chronos 2017

Devenez membre du jury et votez pour votre livre préféré !

Depuis quelques années déjà, le service de la cohésion sociale et les bibliothèques de Vernier vous invitent à participer au Prix Chronos. Ce projet s'adresse aux enfants de 10 à 12 ans et aux seniors. Les participants lisent cinq ouvrages ayant pour thèmes les relations entre générations, la transmission du savoir, le parcours de vie, etc. avant de choisir leur favori. Le gagnant obtient une récompense et les lecteurs sont conviés à la cérémonie de remise du Prix au printemps, lors du Salon du livre et de la presse de Genève. Peut-être en ferez-vous partie ?

Le Prix Chronos est le fruit d'une collaboration entre Pro Senectute Suisse et Pro Juventute.

Comment participer ?

Les participants lisent cinq ouvrages entre le 1^{er} septembre 2016 et fin février 2017, la participation peut être individuelle ou en groupe (classes, groupes de lecture, EMS, immeubles avec encadrement pour personnes âgées (imad), grands-parents et leurs petits-enfants...).

Ces livres sont disponibles en plusieurs exemplaires dans les bibliothèques des Avanchets, Châtelaine et Vernier-Village !

Une jolie manière d'encourager l'échange et favoriser le dialogue intergénérationnel !

Pour plus d'informations : www.prixchronos.ch

La délégation aux seniors se tient à votre disposition pour tout renseignement au tél. 022 306 06 70 ou seniors@vernier.ch, y compris pour une livraison des livres à domicile pour les seniors à mobilité réduite.

Ou dans les bibliothèques :

Bibliothèque des Avanchets


Rue du Grand-Bay 21
Tél. 022 306 07 96
bibava@vernier.ch

Bibliothèque de Châtelaine

Av. de Châtelaine 81
Tél. 022 306 07 97
bibcha@vernier.ch

Bibliothèque de Vernier

Rue du Village 57
Tél. 022 306 07 98
bibver@vernier.ch



Prix Chronos
Lire ensemble,
s'émerveiller
ensemble

Le Prix Chronos est un concours littéraire qui a pour objectif d'encourager l'échange et de favoriser le dialogue intergénérationnel.

Retrouvez toutes les informations sur www.prixchronos.ch

**PRO
SENECTUTE**

Liste des ouvrages



Allô Papi : ici la terre, de Cécile Alix

Depuis que son grand-père est mort, Youn n'est plus l'oiseau-clown qu'il était. Pour tenter de reprendre goût à la vie, il écrit des lettres à son Papi, en espérant au moins un signe en guise de réponse. Mais petit à petit, il réalise que son Papi ne peut lui répondre et qu'il doit accepter son absence, en entretenant le souvenir.



Le ciel d'Homère, d'Agnes de Lestrade

Anouck, 9 ans, se lie d'amitié avec Homère, un vieux monsieur fantasque qui est sans domicile. Elle l'aide à retrouver goût à la vie et, grâce à la générosité de sa maman, à lui trouver un toit.



Le vieux sur la falaise, de Nathalie Le Gendre

Antoine doit s'occuper de sa petite sœur Malou, sourde, qui monopolise l'attention de ses parents. Quand la famille quitte Paris pour s'installer en Bretagne il est obligé de veiller sur elle pendant que ses parents travaillent. Un jour, elle lui désobéit et se retrouve coincée dans une crique par la marée. Un étrange vieillard lui vient en aide. Mais le lendemain, elle disparaît...



Mémé Dusa, d'Anne Schmauch

Hélène se doutait que ses parents lui cachait quelque chose à propos de ses origines grecques. Or, voilà que son idiot de frère et elle se retrouvent téléportés en Grèce antique au milieu des monstres et des dieux! Le pire, c'est que mémé Dusa, alias la vraie Médusa, les y attend de pied ferme...



Mercredi gentil, de Jérôme Lambert

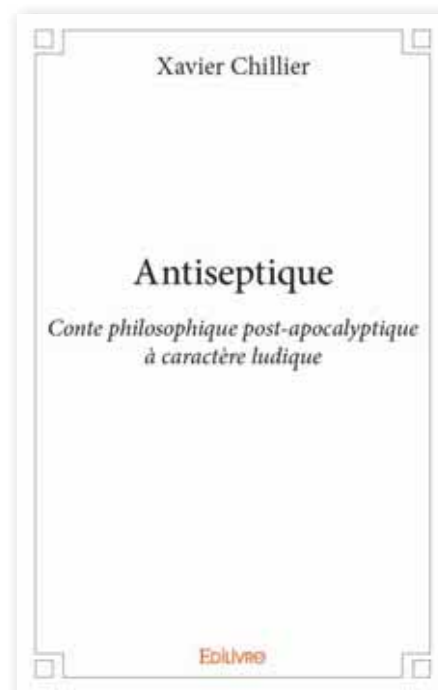
Lucien n'est pas très drôle, il est grognon, râleur et n'aime pas beaucoup de choses. Mais son amie Fatou lui lance un défi : être gentil au moins un jour dans sa vie! Mais ça ne se fait pas comme ça. Etre gentil n'est pas forcément inné. Donc ça se travaille. Lucien va faire de nombreuses gaffes avant de se dire que ce n'est pas si mal, la gentillesse. Et puis on fait comme lui : on écoute les conseils de mamie. Une mamie qui parle en dictons et utilise de petits noms insolites, qui adore recevoir des SMS et qui découvre Skype.

Lecture : *Antiseptique*, cinquième roman d'un Verniolan à l'humour grinçant !

L'auteur | Xavier Chillier est né à Vernier. Puis il a grandi et fait des études, un peu en lettres et beaucoup en sciences... Pour diverses raisons, il adopte des lieux de résidence aussi étranges que variés: Oak Ridge, Palo Alto, Greenbelt, San Francisco, la Croix-Rousse, Ankara, ou encore Le Caire. De retour à Vernier depuis une dizaine d'années, physico-chimiste enseignant à l'université, il publie régulièrement des romans. Particulièrement intéressé par la science-in-fiction, un genre peu développé en langue française, il utilise la science comme trame de ses intrigues pour faire émerger un éclairage original sur la société. Dans *STEP*, il portait un regard croisé sur les relations entre science, armée et ingérence humanitaire, tandis que ses *Chroniques du nouveau monde* sont une transposition dans un milieu scientifique du célèbre *Tlön, Uqbar, Orbis Tertius* de Borges. Son cinquième opus, *Antiseptique*, est dans cette veine; il nous propose dans ce conte voltairien à l'humour grinçant un voyage dans l'absurde qui nous fait réfléchir à l'usure du monde, aux solutions techniques tarabiscotées, à la propension des technocrates à engendrer des lois pour le bien général, mais pas toujours dénuées d'aseptisation pour les sens, coupant à gogo le lien charnel avec la terre, la matière, la chair et la bonne chère... Un roman déroutant, mais attachant.

Extrait | « Quelle que soit l'époque, le déchet ne devait pas être trop visible, ou alors éventuellement apporter une plus-value esthétique à un lieu qui en était dépourvu. Le désert constituait une étendue ennuyeuse. Une forme pyramidale aux alentours du Caire créait une perspective intéressante qui contrastait avec cette morne platitude. En revanche, ces pyramides seraient vraisemblablement passées inaperçues si elles avaient été érigées au pied du Cervin. A moins que le célèbre pic ne soit lui-même l'expression du génie italo-suisse en matière de compactage des déchets, mais aucun texte ne le démontrait. Les décharges nucléaires furent vite abandonnées, car elles étaient laides; personne n'en voulait, personne ne les visitait. »

***Antiseptique* de Xavier Chillier aux Editions Edilivre** : ouvrage disponible en librairie, sur internet : www.edilivre.com et en prêt à Vernier dans les bibliothèques municipales.



LIVRES À GOÛTER

Partagez vos coups de cœur (ou vos déceptions) littéraires autour d'une collation. Vous avez aimé le dernier roman dont tout le monde parle ? Vous n'avez pas apprécié le dernier Prix littéraire ? Vous souhaitez connaître de nouveaux auteurs ? Aborder d'autres genres ? Rendez-vous à la bibliothèque pour parler en toute liberté et en toute convivialité de vos goûts littéraires avec d'autres lecteurs et avec les bibliothécaires. Une occasion de faire de belles découvertes et de nouvelles rencontres !

Livres à goûter

Judi 10 novembre 2016 dès 15h30

Bibliothèque de Châteline, avenue de Châteline 81, 1219 Châteline – bibcha@vernier.ch – Tél. 022 306 07 97

1^{re} assemblée commune des 5 Contrats de Quartier de la Ville de Vernier

Venez prendre connaissance des réalisations des Contrats de Quartier en 2016!

Mercredi 23 novembre à 18h30

Salle du restaurant scolaire (sous la Salle du Lignon)
Place du Lignon

Le Contrat de Quartier permet à chaque habitant-e, commerçant-e et usager-ère d'un quartier de Vernier de proposer des projets pour améliorer la vie quotidienne. Une fois accepté, le projet est financé par le Contrat de Quartier qui bénéficie d'un budget annuel attribué par la Ville de Vernier. Le Contrat de Quartier est une forme simplifiée mais efficace de démocratie participative.

Une idée à partager, un manque à combler, des améliorations à proposer? Pensez aux Contrats de Quartier!

Pour tout complément d'information, veuillez consulter les sites des Contrats de Quartier : www.cqvernier.ch



LES SAMEDIS DE L'ASSOCIATION MUSICA À CHAUVET-LULLIN



Samedi 19 novembre 2016

de 11h à 12h: éveil musical offert aux enfants dès 4 ans

de 14h à 15h: découverte de votre voix pour adultes – atelier offert

Ateliers animés par Maria-Angeles Cuevas, concertiste et pédagogue, directrice artistique d'Ars-Musicae à Vernier.



Samedi 26 novembre 2016 de 17h à 18h

Concert commenté pour les enfants dès 8 ans

Par Didier Castell-Jacomin, pianiste concertiste de renommée internationale.

Le pianiste français Didier Castell-Jacomin commence le piano à l'âge de 4 ans. Vers 10 ans, sa rencontre avec György Cziffra à Senlis est déterminante puisque le maestro décèle chez lui un talent indéniable et l'encourage à poursuivre dans cette voie. C'est son travail avec Fausto Zadra à l'école internationale CIEM Mozart de Lausanne, disciple de Vincenzo Scaramuzza, qui change radicalement sa vision de la musique et plus particulièrement du piano. Dans le même esprit, sa récente collaboration avec Paul Badura-Skoda, aboutie lors d'un récital à quatre mains à Maastricht, marque un tournant dans sa carrière. Actuellement, le pianiste Didier Castell-Jacomin est en résidence au théâtre aan het Vrijthof de Maastricht.

Contact

Maria-Angeles Cuevas

Tél. 022 341 15 03

contact@ars-musicae.com

www.association-musicae.com

Lieu

Maison Chauvet-Lullin

Rue du Village 57

1214 Vernier

Beach-volley du Lignon



En 2006, une équipe d'habitantes et habitants bénévoles ont déposé un projet au Contrat de Quartier pour l'organisation d'un beach-volley au Lignon durant la période estivale. Cette sympathique initiative permet aux enfants et aux adultes de se retrouver, en toute convivialité, entre familles, amis ou voisins pour passer des moments de détente et d'échange.

Cette réalisation, très attendue et fort appréciée de la population, demande cependant l'implication d'un grand nombre de bonnes volontés prêtes à s'investir et de prendre en mains, avec le concours du Contrat de Quartier, la responsabilité de l'organisation et de son bon déroulement.

Les responsables des précédentes éditions (notamment Valérie Budry) ont décidé, en 2015, après des années d'engagement, de lâcher les rênes. Le groupe de projets du Contrat de Quartier, conscient de l'importance de ce projet, a donc lancé un appel afin de trouver les forces nécessaires à son organisation.

Suite à cet appel de nouvelles bonnes volontés, convaincues que ce projet ne devait pas disparaître, ont décidé (sous l'impulsion de Pasquale Niegro) de s'investir dans ce projet. Ces nouveaux bénévoles permettent de continuer à offrir à la population de la presqu'île et de l'extérieur, des rencontres autour de grillades dans la bonne humeur, tout en pratiquant un peu d'exercice physique.

Ainsi, durant juillet et août 2016, le beach-volley était installé sur la place du Lignon et permettait, grâce à une météo digne de pays exotiques, de passer d'agréables soirées de détente.

Pendant que les adultes, en famille, entre amis ou voisins, prenaient possession du grill mis à disposition, les enfants s'amusaient sur le grand terrain de sable fin agrémenté d'un filet pour jouer au volley, les bénévoles, sous la responsabilité de Pasquale Negro, s'affairaient au bar.

Les habitants du Lignon ont apprécié cette atmosphère de vacances et de convivialité qui flottait sur le quartier et félicitent et remercient vivement tous les bénévoles qui se sont investis sans compter durant cette période estivale.

Dès le début de l'année prochaine, les membres du Contrat de Quartier vont préparer l'édition 2017 qui ne pourra, bien entendu, se réaliser qu'avec l'aide de bénévoles prêts à donner un peu de leur temps. Aussi les habitants qui désirent voir se renouveler ce projet essentiel pour la détente, l'échange et la convivialité, peuvent venir nous rejoindre.

Pour le Contrat de Quartier d'Aire-Le Lignon
Pasquale Negro, tél. 076 337 07 48

Concert à Chauvet-Lullin: le retour du jeune prodige Nicolas Comi

Le jeune pianiste verniolan Nicolas Comi se produira le vendredi 4 novembre 2016 à Chauvet-Lullin lors d'une représentation ouverte au public.

Nicolas Comi joue du piano depuis son plus jeune âge. Ce jeune prodige suit régulièrement des cours au Conservatoire de Genève. Après avoir remporté le 2^e prix du Concours suisse de musique pour la jeunesse, Nicolas Comi a remporté en mars 2016, dans sa catégorie à tout juste 11 ans, le 1^{er} prix avec félicitations du jury du concours Beethoven 2016 du Conservatoire de musique de Genève.

Nous vous invitons à (re)découvrir ce jeune prodige le vendredi 4 novembre 2016 à 19h dans le cadre des concerts à Chauvet-Lullin. Lors de cet événement Nicolas Comi inaugurera la sortie de son nouveau CD.



Info

Concert de Nicolas Comi, piano

Vendredi 4 novembre à 19h

Maison Chauvet-Lullin, rue du Village 57
1214 Vernier

Contact

Service de la culture et de la communication
Tél. 022 306 07 80
culturecom@vernier.ch

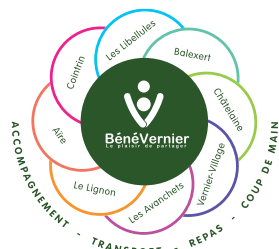
© Serge Horithaas

VOUS SOUHAITEZ FAIRE DU BÉNÉVOLAT ?

Vous désirez rejoindre une équipe dynamique et vous souhaitez donner un peu de votre temps ? Alors rejoignez notre équipe !

Nous recherchons des bénévoles pour :

- **Les repas :** nous avons besoin de cuisinier-ère-s ou aide-cuisinier-ère-s pour la préparation de repas à destination des personnes isolées. Les repas ont lieu deux jeudis par mois à la Maison de Quartier de Vernier-Village, ainsi qu'à la Maison de Quartier des Avanchets.
- **Les transports :** nous avons besoin de chauffeurs pour accompagner des personnes à des rendez-vous liés à la santé (médecin, dentiste, pédicure, etc.).
- **Les accompagnements :** nous avons besoin d'accompagnateur-ice-s pour permettre à des personnes de sortir de leur solitude grâce à des visites, de la lecture, des promenades, etc.



Intéressé-e ?

Contactez le service de la cohésion sociale
tél. 022 306 06 70
cohesion-sociale@vernier.ch

C'EST LA FÊTE À LA PAROISSE !

Découvrez la Fête de la paroisse protestante de Vernier, nouvelle formule sur une journée



Samedi 12 novembre

Paroisse protestante de Vernier
ch. de Sales 1-3, 1214 Vernier

- Ouverture des stands à 10h, grand choix de confitures, sirops et conserves maison, pâtisseries, fleurs, livres et trésors au bric-à-brac.
- Dès 12h vous pourrez déguster nos délicieux hamburgers.
- Dès 19h30 venez partager un bon moment autour d'une fondue !
- Musique et tombola vous attendent au carnotzet !

Venez nombreuses et nombreux !

Assistez gratuitement aux répétitions générales de l'OSR

La Ville de Vernier a la joie de vous inviter aux répétitions générales de l'Orchestre de la Suisse romande qui se tiennent au Victoria Hall.

La Ville de Vernier soutient l'Orchestre de la Suisse romande (OSR). En tant que membre des Amis de l'OSR, la commune bénéficie de 20 cartes transmissibles donnant un accès exclusif aux répétitions générales des concerts.

Le Conseil administratif a décidé d'en faire profiter les habitantes et habitants de notre Ville. Les cartes sont disponibles à la réception de la Mairie, elles seront distribuées contre

présentation d'une pièce d'identité et selon l'ordre d'arrivée. Nous vous prions de bien vouloir ramener la carte à la Mairie au plus tard trois jours après le spectacle. Un émolument sera perçu en cas de non-retour de la carte ou de non-respect du délai.

Vous trouverez ci-dessous les prochaines dates de la saison 2016-2017.

Mercredi 9 novembre 2016 à 10h

Hector Berlioz – *Benvenuto Cellini*, ouverture | Lera Auerbach – *The Infant Minstrel And His Peculiar Menagerie*, pour violon, chœur et orchestre | Piotr Ilyitch Tchaïkovski – *Symphonie n° 4 en fa mineur* op. 36.

Mercredi 7 décembre 2016 à 10h

Wolfgang Amadeus Mozart – *Concerto pour violon n° 5 en la majeur* KV 219 | Bohuslav Martinů – *Mémorial pour Lidice*, poème symphonique H. 296 | Jean-Luc Darbellay – *Anges, l'univers mystérieux de Paul Klee, Œuvres Suisse #32* (création mondiale) | Ludwig van Beethoven – *Symphonie n° 5 en ut mineur* op. 67.

Mercredi 7 décembre 2016 à 18h

Conférence «Paul Klee, ses anges mis en musique» | Jean-Luc Darbellay, compositeur, au Victoria Hall.

Jeudi 12 janvier 2017 à 10h

Johannes Brahms, – *Akademische Festouvertüre* op. 80 | Sergéï Rachmaninoff, *Rhapsodie sur un thème de Paganini* op. 43 | Johannes Brahms – *Variations sur un thème prêté à Joseph Haydn* | Edward Elgar – *Variations sur un thème original Enigma*, op. 36.

Mercredi 25 janvier, 2017 à 10h

Franz Schubert – *Symphonie n° 5 en si bémol majeur* D. 485 | Gustav Mahler – *Symphonie n° 1 en ré majeur*, dite «Titan».

Lundi 6 février, 2017 à 12h30

Conférence «Secrets de luthier» à la salle Hans Wilsdorf.

Jeudi 16 mars 2017 à 10h

Benjamin Britten, *War Requiem* op. 66 pour trois solistes, chœur mixte, chœur d'enfants et deux orchestres.

Mercredi 29 mars 2017 à 10h

Arnold Schönberg – *Pelléas et Mélisande*, poème symphonique op. 5 | Franz Schubert – *Messe n°6 en mi bémol majeur*, D. 950.

Lundi 24 avril 2017 à 12h30

Conférence «La fabuleuse histoire de la Philharmonie de Vienne» au palais de l'Athénée – Salle des Abeilles.

INFO

Le programme détaillé des répétitions et les informations complémentaires sont disponibles sur www.amisosr.ch

Les répétitions ont lieu au Victoria Hall, rue du Général-Dufour 14 – 1204 Genève. La veille d'une répétition générale, pour s'assurer de son ouverture, appelez le 1600 – rubrique 5.

Mairie de Vernier,
Rue du Village 9
1214 Vernier
Tél. 022 306 06 06
de 9h à 12h et de 14h à 17h
Bus 6, 19 et 28 : arrêt Vernier-Ecole

VENEZ ENCOURAGER LES AIGLES DE GENÈVE!

La Ville de Vernier et le Genève Servette Hockey Club ont le plaisir de proposer aux habitants de Vernier **quatre abonnements 2016-2017, gratuits et transmissibles**. Les abonnements donnent accès à toutes les rencontres de la saison régulière du GSHC à la patinoire des Vernets: tribune sud, assis non-numérotés. www.gshc.ch/fr/Match.html



Cette offre est exclusivement réservée aux Verniolans. Les abonnements sont remis sur présentation d'une pièce d'identité. Les retraits se font à la réception de la mairie. Il ne sera pris aucune réservation par téléphone.

Les abonnements sont à retirer le jour du match choisi (le vendredi pour les matchs du samedi) et à ramener le lendemain (le lundi pour les matchs des vendredi et samedi), toujours à la réception de la mairie, rue du Village 9, 1214 Vernier.

Horaires: du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

SOIRÉE DES ESPACES VERTS LES RAPACES DE GENÈVE

Participez à la soirée des espaces verts en présence de Patrick Jacot, président-fondateur du Centre ornithologique de réadaptation, ornithologue, conseiller scientifique. Conférence et remise du Prix Vernier-Fleuri.

Mardi 22 novembre 2016 à 20h

Salle des fêtes de l'école de Vernier-Place
Route de Vernier 200, 1214 Vernier

Renseignements

Services des espaces verts
tél. 022 306 07 00 – sevv@vernier.ch



VENEZ EXPOSER AU MARCHÉ DE NOËL DE L'EMS LA CHÂTELAINE

Comme chaque année les résidents de l'EMS de La Châtelaine vous ouvrent leurs portes pour venir exposer vos créations à l'occasion de leur Marché de Noël qui aura lieu le

Samedi 3 décembre 2016 de 10h à 16h30

Chemin de l'Ecu 1, 1219 Châtelaine

Compte tenu du succès rencontré lors des précédentes éditions, nous avons décidé de nous agrandir sur tout le rez-de-chaussée de la résidence!

N'hésitez plus, venez exposer vos créations, décorations, bijoux, confiseries, ...

Contactez-nous avant le mercredi 23 novembre 2016 pour tenir gratuitement un stand au:

Service d'animation, tél. 022 338 25 25 ou 022 338 25 50

Email: c.jeannerod@lachatelaine.ch



La châtelaine
espace de vie

EXPOSITION À LA MAISON CHAUVET-LULLIN

Ailes et lumière par Verena Brugger; *Perles d'eau douce et sel de mer* par Barbara Tranchet

Photos, peintures et cristaux de Swarovski



« Chacun de nous est une goutte d'eau, ensemble nous formons l'Océan »

Horaires

Vernissage vendredi 11 novembre à 18h

Exposition ouverte du samedi 12 au dimanche 13 novembre de 14h à 19h

Maison Chauvet-Lullin, rue du Village 57, 1214 Vernier

Service de la culture et de la communication – tél. 022 306 07 80 – culturecom@vernier.ch

LE SALON DE SYLVIA OFFRE UNE « HALTE-RÉPIT » AUX PROCHES AIDANTS



Le Salon de Sylvia, accueil de jour pour personnes ayant un déficit cognitif, est ouvert trois jours par semaine: lundi, mardi et jeudi, de 9h à 17h. Depuis le mois de septembre, une quatrième journée est entièrement dévolue aux personnes qui n'ont besoin que de quelques heures ponctuelles: le vendredi.

Ainsi, si vous accompagnez tout au long de l'année une personne dépendante de votre présence, il vous sera possible, le temps d'une matinée ou d'un après-midi, d'avoir du temps pour vous, par exemple pour aller chez le coiffeur, chez votre médecin, garder vos petits-enfants ou tout autre moment pour vous!

Lieu d'accueil: situé à Châtelaine, à 50 m de l'arrêt de bus, à côté de l'école primaire.

Inscription: par téléphone au 078 712 77 82 de 9h à 17h, dernier délai mercredi 17h pour le vendredi de la même semaine.

Horaires: soit le matin de 8h30 à 12h, soit l'après-midi de 13h30 à 17h.

Nous proposons diverses activités, jeux, repos, massages de détente, bricolage, en rapport avec les envies et les facultés intellectuelles et physiques des personnes reçues. Une collation sera offerte.

Prix de la demi-journée: CHF 25.-.

Nous nous réjouissons de votre appel et d'accueillir votre parent!

CONCERTS AU LIGNON

Dimanche 27 novembre à 18h

«Sérénade italienne»: Claude Regimbald, flûte, et Alessio Nebiolo, guitare.

Temple du Lignon – place du Lignon 34
(derrière le centre commercial)

L'entrée aux «Concerts au Lignon» est libre.
Une collecte à la sortie est organisée pour couvrir une partie des frais et des cachets des musiciens.

A LA MACAV

Du 11 octobre au 5 novembre 2016

Rue du Village 52 – 1214 Vernier

«Lanca Paula» Tableaux arts déco

Ouverture du mardi au vendredi de 14h30 à 17h30.
Le samedi de 10h à 16h. Fermé le dimanche, le lundi et durant les vacances scolaires.
Renseignements: tél. 079 401 01 90.

REPAS POUR TOUS

Où manger le mercredi midi pour CHF 5.– ?
Venez nombreux nous rejoindre au Centre de Quartier des Avanchets! Ambiance bon enfant assurée.

Entrée, plat, dessert:

adultes: CHF 5.– / enfants accompagnés de 5 à 10 ans: CHF 4.– (boisson comprise) / enfants accompagnés jusqu'à 4 ans: gratuit

Inscriptions au plus tard le mardi midi
au tél. 076 630 33 71 ou par mail
à repasa5francs@gmail.com

Association Repas

à 5 Francs avec le soutien de la Ville de Vernier, Canal 29, la Communauté des propriétaires d'Avanchet-Parc et le Fond-Mécénat SIG.



SOIRÉE DISCO

Venez danser avec le FC Vernier vétérans sur le rythme des années 1980! Si vous avez envie de passer un moment agréable, venez nombreux!

**Samedi
12 novembre 2016
dès 21h**

Salle communale de l'école de Vernier-Place
Route de Vernier 200
1214 Vernier

DJ Aldo

Entrée CHF 20.–
avec une consommation
Soirée «+25 ans»



SOIRÉE JEUX À LA MAISON DE QUARTIER DES AVANCHETS

Samedi 19 novembre 2016 de 18h à 21h

Grand-Bay 13, 1220 Les Avanchets
Tél. 022 796 24 80 – mq.avanchets@fase.ch

Cette soirée est l'occasion de venir en famille pour découvrir ou redécouvrir des jeux que la Maison de Quartier propose durant les accueils.

Possibilité d'une petite restauration (CHF 5.–).
Nous nous réjouissons de vous voir nombreux!



«TALENTS DE NOS QUARTIERS»

Marché d'art et artisanat local

Nouvelle année et nouvelle exposition de Talents de nos quartiers! Venez admirer le travail de vos voisins artistes et artisans qui désirent vous présenter leur passion! Venez partager avec nous une petite buvette, les gâteaux et petits mets salés sont confectionnés par nos exposants qui seront heureux d'échanger avec vous lors de cette manifestation en toute convivialité!

Samedi 12 et dimanche 13 novembre 2016 de 11h à 18h

Salle de gym de l'école de Châtelaine
Av. de Châtelaine 84, 1219 Châtelaine
Entrée libre, buvette, démonstrations
Parking gratuit dans le préau de 11h à 18h.



Tables d'hôtes par et pour les seniors

Tavolata propose des réunions gourmandes permettant aux personnes à la retraite qui aiment cuisiner et recevoir de se retrouver autour d'une table.

L'idée est simple : réunir des personnes autour d'un bon repas, qu'elles cuisinent et mangent ensemble et qu'elles gèrent de manière autonome dans leur région. Le projet est dédié à ceux et celles qui aiment cuisiner et accueillir, ainsi qu'aux personnes qui ne sont pas des as des fourneaux, mais qui apprécient de partager un bon repas dans un cadre convivial. Ce projet, lancé à l'initiative du Pour-cent culturel Migros, tend à renforcer l'autonomie des seniors et à éviter l'isolement. **C'est aussi la possibilité de gérer un nouveau projet de vie que l'on soit déjà à la retraite ou que l'on s'y prépare.**

Tavolata existe maintenant depuis six ans en Suisse alémanique, 150 tables d'hôtes sont actives avec plus de 1000 participants. Ce n'est que depuis cette année que le projet est présenté en Suisse romande. **Comment cela se passe-t-il concrètement ?** Lorsqu'une personne souhaite se lancer (seule ou à deux : c'est mieux) et ouvrir une Tavolata, elle participe à une séance d'information ou rencontre la coordinatrice romande. Lors de cette réunion, elle recevra tous les outils nécessaires pour fonder sa Tavolata. Sept règles de base ont été établies : organisation autonome, réunions régulières (env. une fois par mois), repas équilibrés, décisions prises en groupe, aucun but lucratif ni commercial à cette organisation, partage des coûts et du travail (l'équilibre entre ce que l'on donne et l'on reçoit en retour est essentiel) et enfin, désignation d'une personne de contact qui sera la personne de référence pour le réseau Tavolata.

A partir du moment où tout est en place pour ouvrir une nouvelle table d'hôte Tavolata, la personne de référence enregistre sa Tavolata sur le site internet www.tavolata.ch.

Quels sont les avantages à faire partie du réseau ?

- Invitation à la « Journée annuelle Tavolata ». Lors de cette rencontre, un spécialiste de la santé développe un thème qui touche à la vie des seniors le matin et l'après-midi, de nombreux ateliers sont proposés. Cette journée est très appréciée par l'ensemble des participants qui ont du plaisir à se retrouver, échanger et partager.
- Invitation à la « Journée Focus ». Des thèmes proposés par les groupes sont développés par des spécialistes (sous la forme d'une formation), des échanges ont lieu avec les responsables du projet ;
- Recevoir des lettres de nouvelles quatre fois par année ;
- Possibilité de prendre contact avec les autres Tavolata de Suisse romande, mais également de toute la Suisse, par le biais du Forum sur internet.

Vous souhaitez en savoir plus et poser des questions ?

Appelez le 079 786 57 06 ou envoyez un mail à monique.jueni@tavolata.ch. Si vous êtes cinq personnes, nous venons présenter le projet.

Plus d'informations : www.tavolata.ch

Monique Jüni



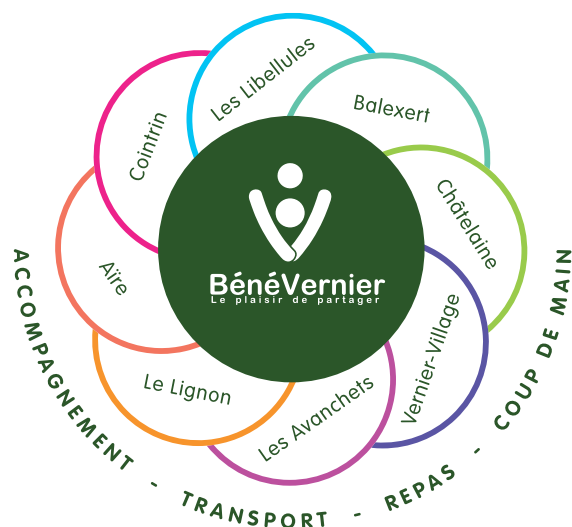
INFOS

Service de la cohésion sociale
Délégation aux seniors
Tél. 022 306 06 70
seniors@vernier.ch



Repas pour les aînés par BénéVernier

Vous êtes retraité, vous vivez sur la commune de Vernier et vous mangez seul ?



BénéVernier vous invite à partager un repas convivial. Le prix des repas est de CHF 13.- à régler sur place, il comprend une entrée (soupe ou crudités), un plat principal, un dessert ainsi que les boissons (vin, café, thé). Inscription par téléphone à la permanence de BénéVernier les lundis ou jeudis de 14h à 16h au tél. 022 341 30 40.

Dernier délai pour les inscriptions: le lundi avant le repas. En cas d'empêchement de dernière minute, merci de téléphoner au service de la cohésion sociale, tél. 022 306 06 70.

Maison de Quartier de Vernier-Village «Quart'île»

Ch. de Mouille-Galand 21
1214 Vernier

Jeudi 3 novembre

Maison de Quartier des Avanchets

Rue du Grand-Bay 13
1220 Les Avanchets

Jeudi 3 novembre

Transport – Accompagnement – Repas – Coup de main. Tél. 022 341 30 40 – Appelez!

LA PERMANENCE DE BÉNÉVERNIER

Permanence

Rue du Village 22 – 1214 Vernier

Tél. 022 341 30 40

Lundi après-midi de 14h à 16h

Jeudi après-midi de 14h à 16h

Pour de plus amples renseignements téléphonez à la permanence, nous nous efforcerons de donner une réponse positive à votre demande.



THÉ DANSANT POUR LES SENIORS

Rencontres musicales des Avanchets

Toujours prêt à vous distraire, la solution est à votre porte

Au Thé Dansant des Avanchets, vous laissez vos problèmes quotidiens à la porte de la salle pour passer un moment dans la joie, la gaîté et la bonne humeur au son de l'orchestre Arpèges!

Samedi 29 octobre 2016 de 14h à 17h30

Centre de Quartier des Avanchets (centre commercial).

Toujours prêts à danser ? Tango, valse, paso doble, bolero, cha-cha-cha, samba, rock, twist, disco.

La formule reste la même : les pâtisseries et les boissons seront proposées à prix modique.

Venez nous rejoindre! Le centre accueille les personnes à mobilité réduite.

Pensez à vous faire plaisir, prenez un moment pour vous divertir!

Pour de plus amples informations: tél. 076 327 32 08.



Les Voyages Fantastiques (de Jules Verne à Méliès)

Avec son premier spectacle « jeune public » de la saison, la Ville de Vernier vous convie au voyage dans une création imaginée par deux compagnies amoureuses du spectacle vivant : inventions, illusions, ombres et marionnettes... Laissez-vous émerveiller à la Salle du Lignon samedi 12 novembre prochain !

Théâtre, cinéma, magie et cirque... Ned Grujic, Les Tréteaux de la Pleine Lune et Les Trottoirs du Hasard explorent les univers de deux maîtres du fantastique, Jules Verne et Georges Méliès. Ils nous entraînent avec poésie et humour dans le studio de cinéma de Georges Méliès, cinéaste et magicien extraordinaire, qui, en manque d'inspiration, est prêt à mettre la clé sous la porte. Il reçoit alors la mystérieuse visite de... Jules Verne en personne !

Georges Méliès tourne avec son équipe trois courts métrages tirés des plus beaux voyages que lui souffle Jules Verne : *De la Terre à la Lune*, *Voyage au centre de la terre* et *Vingt mille lieues sous les mers*. Illusion des fonds marins et des cratères de la Lune, fusées et monstres de tous ordres... Une exploration fantastique dans le temps.

Les romans de Jules Verne et les films de Méliès sont un enchantement pour tous les âges. Plus que des pionniers, ils demeurent les maîtres absolus de la fantaisie et du rêve...



© Les Trottoirs du Hasard

INFO

Les Voyages Fantastiques (de Jules Verne à Méliès) (jeune public)

Les Tréteaux de la Pleine Lune et *Les Trottoirs du Hasard* (F)

Texte et mise en scène : Ned Grujic

Spectacle familial, théâtre, cirque et illusion, dès 5 ans

Samedi 12 novembre à 16h30

Durée du spectacle : 1h20 sans entracte

Salle du Lignon

Place du Lignon 16, 1219 Le Lignon

Bus 7, 9, 23 et 51 – arrêt Cité Lignon

Caisse et buvette une heure avant le début du spectacle, accès à la salle 10 min. avant le début de la représentation.



Tarifs PT 20.- TR 15.- (AVS, AI, chômeurs, étudiants) TS 12.- (carte 20 ans/20 francs, carte gigogne) TE 10.- (enfants moins de 10 ans) cartes « 5 spectacles » habitants Vernier 50.- hors Vernier 75.-.

Achats de billets : www.vernier.ch/billetterie, stand Info Balaxert, service culturel Migros Genève (rue du Prince 7), Migros Nyon-La Combe, caisse (une heure avant le début du spectacle, sous réserve des places disponibles).

Renseignements et commande des cartes « 5 spectacles » : service de la culture et de la communication, tel. 022 306 07 80 – culturecom@vernier.ch – www.facebook.com/VilledVernier

« TU LIS OU TU JOUES ? »

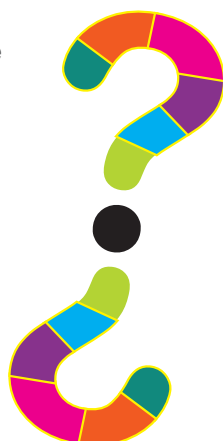
La ludothèque s'invite à la bibliothèque

Venez jouer à différents jeux de société sélectionnés par la ludothèque voisine! Pour petits et grands.

**Lundi 14 novembre 2016
de 16h à 18h**

Bibliothèque des Avanchets
Centre commercial des Avanchets
1220 Les Avanchets
Tél. 022 306 07 96 – bibava@vernier.ch

Entrée libre



La bibliothèque s'invite à la ludothèque

Le temps d'un après-midi, la bibliothèque s'exporte à la ludothèque. Livres-jeux, histoires et plein d'autres surprises...

**Jeudi 17 novembre 2016
de 16h à 18h**

Ludothèque des Avanchets
Centre commercial des Avanchets
1220 Les Avanchets
Tél. 022 970 07 23

Entrée libre



ATELIER BRICOLAGE D'HIVER

Ciseaux, colle, papier: c'est toi l'artiste!

Viens nous aider à décorer la bibliothèque.

Mercredi 9 novembre 2016 de 15h à 18h

Tél. 022 306 07 96
Bibliothèque de Vernier, rue du Village 57, 1214 Vernier
bibver@vernier.ch

EN ATTENDANT L'HIVER... RETROUVEZ « L'HEURE DU CONTE » LES MERCREDIS



Entrée libre

A la bibliothèque des Avanchets à 16h30

9 novembre dès 3 ans

23 novembre dès 5 ans

**Bibliothèque des Avanchets, rue du Grand-Bay 21
(centre commercial)**

Tél. 022 306 07 96 – bibava@vernier.ch

A la bibliothèque de Châtelaine à 16h

2 novembre dès 6 ans

16 novembre dès 3 ans

**Bibliothèque de Châtelaine, av. de Châtelaine 81,
1219 Châtelaine**

Tél. 022 306 07 97 – bibcha@vernier.ch

A la bibliothèque de Vernier à 14h

23 novembre dès 6 ans

Bibliothèque de Vernier, rue du Village 57, 1214 Vernier

Tél. 022 306 07 98 – bibver@vernier.ch

Les jeunes Châtelois vice-champions suisses par équipe

Après la moisson extraordinaire de médailles lors des derniers championnats suisses individuels en mai, quelques jeunes joueurs du Club de Tennis de Table Châtelois ont eu l'occasion de briller à nouveau à l'échelon national en fin de saison.

Les jeunes Yardel Hurtado, Miguel Van Es, Johan Doutaz et Bastien Poujoulat, tous issus du centre de formation du club, ont donc représenté le CTT Châtelois dans la catégorie des moins de 15 ans à l'occasion du tour final du championnat suisse jeunesse par équipe interclubs.

La compétition s'est déroulée à Neuhausen sur deux jours. Nos jeunes se sont extirpés sans trop de problème de la phase de poules en terminant premiers. La demi-finale devait s'avérer toutefois épique et acharnée, avec un derby genevois contre l'équipe d'UGS-Chênois remporté à la différence des sets! En finale, les jeunes du CTT Châtelois devaient s'incliner contre le favori local Neuhausen, non sans avoir offert une résistance qui aurait pu faire basculer le match avec un peu plus de réussite.

Tous les jeunes joueurs cités, et bien d'autres encore, s'entraînent et jouent encore au club en cette nouvelle saison 2016-2017, et comme l'appétit vient en mangeant, gageons que le défi de surpasser le palmarès impressionnant de la saison écoulée les incitera à continuer de progresser dans leur jeu!



De gauche à droite : Yardel Hurtado, Bastien Poujoulat, Johan Doutaz, Miguel Van Es.

INFO

www.cttchatelaine.ch

contact@cttchatelaine.ch

PATINOIRE SYNTHÉTIQUE AU LIGNON



La patinoire synthétique sera installée cette année sur le mail devant la piscine du Lignon.
Inauguration le mercredi 9 novembre à 17h

Du 9 novembre 2016 au 26 février 2017

Piscine du Lignon
route du Bois-des-Frères 30
1219 Le Lignon

Horaires d'ouverture :

Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 16h30 à 20h
Mercredi de 12h à 20h
Samedi et dimanche de 9h30 à 16h30

Les patins sont mis à disposition gratuitement.

AIVV : CET ÉTÉ, PAS DE VACANCES

Au nom du comité de l'AIVV j'espère que vous avez toutes et tous passé d'excellentes vacances d'été. Les enfants ont commencé ou repris l'école et pour les plus petits, leurs parents vont à nouveau les amener et les reprendre à l'entrée des préaux.

Je profite de cette occasion pour rappeler à tout un chacun de bien vouloir rouler avec la plus grande prudence aux abords des préaux, en particulier sur la route de Vernier. L'école des Ranches, Vernier-Place, l'école allemande et sa crèche sont autant de zones dans lesquelles il faut redoubler de prudence et respecter la vitesse indiquée; les arrêts de bus sont aussi des zones qui nécessitent la plus grande attention... Merci d'avance à tous les automobilistes!

Bruit des avions | Dans le prolongement de notre action de l'été 2015 (pétition) puis de son renvoi au Conseil d'Etat (mai 2016), l'AIVV s'est associée à dix autres associations d'habitants et de protection de l'environnement pour le lancement de l'initiative populaire cantonale constitutionnelle «Pour un pilotage démocratique de l'aéroport» dont le but est de permettre à l'Etat de par-

ticiper aux prises de décisions relatives à notre aéroport. Pour mémoire il est nécessaire de rappeler que l'aéroport de Cointrin est un établissement (cantonal) public autonome; le terrain est la propriété de l'Etat; les bâtiments, installations et aménagements extérieurs compris dans le périmètre aéroportuaire sont propriété de l'établissement (l'aéroport). Cointrin est bel et bien un aéroport public genevois.

La comparaison avec les TPG est rapidement faite puisque eux aussi sont un établissement public autonome et contrairement à l'aéroport, l'Etat est partie prenante, très directement il est vrai puisqu'il négocie son contrat de prestation et assure une partie du financement pour atteindre les objectifs négociés entre les deux parties.

Malgré le fait que l'aviation civile relève d'une politique fédérale, nous sommes convaincus que l'Etat doit pouvoir être directement associé aux décisions en termes d'objectifs et de financement et ne plus se faire imposer, sans droit de discussion des investissements en milliards de francs (on les trouvera où?), pour arriver dans quinze ans à un mouvement d'avion toutes les nonante secondes, 18 h/ 24, du lundi au dimanche.

Nous ne manquerons pas de vous solliciter afin de nous aider à récolter les signatures nécessaires. N'oublions pas un instant que ce que nous demandons n'a rien d'excessif:

- Pouvoir dormir sans bruit entre 23h et 6 h;
- Ne pas investir près de 3 milliards de francs pour augmenter de 66% le nombre de passager d'ici quinze ans et maximiser la pollution de NOx et le bruit;
- Ne pas rendre invivable des milliers de logements situés sur la rive droite;
- Ne pas accepter comme étant une fatalité le fait que 400 000 m² de terrain sont inconstructibles sur la rive droite à cause du bruit de l'aéroport;
- Se rappeler que 20 % de la surface de la commune de Vernier est inconstructible à cause du bruit de l'aéroport;
- Rappeler que Cointrin est un aéroport public.

Nous comptons sur votre soutien afin de ne pas laisser se dégrader notre cadre de vie et vous remercions de votre soutien.

Pour le Comité de l'AIVV,
Jean-François Bouvier, président

AIVV – CP 434, 1214 – VERNIER
Cotisation annuelle par pers.: CHF 20.–

ASSOCIATION DE DÉFENSE DES PROPRIÉTAIRES DE MONTFLEURY ET CROTTE-AU-LOUP

Après avoir soutenu la pétition de l'AIVV visant à ce que l'aéroport de Cointrin respecte le sommeil des riverains (4800 signatures, en voie de traitement au Conseil d'Etat), nous nous engageons aujourd'hui dans l'Association CARPE qui milite pour que le caractère urbain de l'AIG soit pris en compte, notamment en ce qui concerne le bruit, entre autres (CO₂, NO_x).

Alors que Berne et Genève planchent sur le PSIA (plan d'infrastructures

aéroportuaires), un questionnaire sur quel type d'aéroport les Genevois veulent et avec quelles nuisances acceptables, est de mise.

La commune de Vernier, déjà fortement soumise aux nuisances de toutes sortes, verrait la qualité de vie de ses habitants encore diminuée si les projections pour 2030 (25 millions de passagers / un mouvement d'avion toutes les nonante secondes 18h/24, 7 jrs/7) se réalisaient, sans compter qu'une partie non négligeable de son territoire serait à jamais inconstructible.

Nous vous invitons à signer et faire signer l'initiative genevoise «Pour un pilotage démocratique de l'aéroport de Genève». Vous la trouverez sur le site de l'Association CARPE et auprès du comité de nos associations ainsi que sur le site www.initiative-aeroport.ch.

Très belle rentrée automnale à toutes et tous!

Sylviane Cover et Arlette Cramatte

ActuVernier tarifs publicitaires

1/12 page	CHF	110.–
2/12 page	CHF	220.–
1/4 page	CHF	300.–
1/3 page	CHF	400.–
1/2 page	CHF	560.–
1 page	CHF	1000.–

communication@vernier.ch
Tél. 022 306 07 80



Pharmacie Vieux-Village

Vernier

Au coeur du village, une équipe stable qui privilégie le contact avec la clientèle.

Votre spécialiste des médecines naturelles

- **Cosmétique**
Pupa – Occitane
Mavala – Bioderma
- **Produits vétérinaires**

- **Carte de fidélité**
Cumulez vos points pour de nombreux avantages



www.pharmacievieuxvillagevernier.ch

CardioTest®
Votre santé nous tient à cœur

Fondation Suisse de Cardiologie

Evaluez votre risque cardio-vasculaire chez nous

Pharmacie du Vieux-Village
Corinne Schüle
pharmacienne responsable
Rue du Village 18, 1214 Vernier
T. 022 341 31 41

Livraisons gratuites à domicile
Places de parc gratuites

Horaires
lu - ve : 8h00 - 12h30
13h30 - 18h45
samedi : 8h30 - 12h30

magic pixel SAT/VERNER/CHF/22016

Paiement | Epargne | Prévoyance | Placement | Crédit

Près de chez vous, proche de vous!



Votre agence BCGE de Vernier vous accueille:

Route de Vernier 219
du lundi au vendredi
de 9h00 à 17h30

Son équipe de conseillers et conseillères, emmenée par Patrick Guex, vous offre un conseil d'expert pour toutes vos affaires bancaires:

- accession à la propriété
- financement de projets
- gestion du quotidien
- préparation à la retraite
- conseil patrimonial

Franchissez la porte d'un partenaire de proximité.



BCGE
je connais mon banquier

Genève (22 agences) Zürich Lausanne Lyon Annecy
Paris Dubaï Hong Kong
www.bcge.ch +41 (0)58 211 21 00

ANNONCES GRATUITES

A vendre

Moto, Triumph America LT. 2015
Comme neuve, 1'200 km juste rodée, encore sous garantie.
CHF 10'500.–. Cause double emploi.

Tél 079 280 83 80

A votre service gratuitement.

Uniquement pour annonce sans but lucratif: tél. 022 306 06 20
actu@vernier.ch



**Rejoignez-nous
sur facebook**

www.facebook.com/VilledVernier

Octobre

Mercredi 12 octobre – «3 P'tits contes et puis s'en vont...» à la bibliothèque de Châtelaine à 17h.

Jeudi 20 octobre – *Chatons violents* à la Salle du Lignon à 20h.

Jeudi 20 octobre – Rencontres Café-croissants à Vernier-Village de 9h30 à 11h.

Du 22 octobre au 5 novembre – *Youpla... Boum!* au P'tit Music'Hohl à 20h30.

Samedi 29 octobre – Thé dansant pour les seniors au Centre de Quartier des Avanchets de 14h à 17h30.

Dimanche 30 octobre – Rendez-vous Baroque: *Si peau d'âne m'était conté* à la Salle du Lignon à 15h.

Novembre

Jusqu'au 5 novembre – Exposition de «Lanca Paula», Tableaux arts déco à la MACAV.

Mercredi 2 novembre – «L'heure du conte» à la bibliothèque de Châtelaine à 16h.

Jeudi 3 novembre – Repas pour les aînés à la Maison de Quartier de Vernier-Village «Quart'île» à 12h.

Jeudi 3 novembre – Repas pour les aînés au Centre de quartier des Avanchets à 12h.

Jeudi 3 novembre – Forum emploi Vernier à la Ferme Golay de 15h30 à 17h.

Jeudi 3 novembre – Soirée cinéma à la bibliothèque de Vernier à 19h.

Vendredi 4 novembre – Concert du pianiste Nicolas Comi à la Maison Chauvet-Lullin à 19h.

Samedi 5 novembre – Rendez-vous du maire à la mairie de Vernier de 9h à 12h.

Samedi 5 novembre – Baptiste Lecaplain et son spectacle *Origines* à la Salle du Lignon à 20h.

Mercredi 9 novembre – Atelier bricolage d'hiver à la Bibliothèque de Vernier de 15h à 18h.

Mercredi 9 novembre – «L'heure du conte» à la bibliothèque des Avanchets à 16h30.

Mercredi 9 novembre – Rendez-vous Baroque: *Musique vénitienne à trois et quatre dessus* à la Salle du Lignon à 20h.

Du 9 novembre au 26 février – Ouverture de la patinoire synthétique devant la piscine du Lignon.

Jeudi 10 novembre – «Livres à goûter» à la bibliothèque de Châtelaine à 15h30.

Du 11 au 13 novembre – Exposition de photos, peintures et cristaux de Swarovski à la Maison Chauvet-Lullin.

Samedi 12 et dimanche 13 novembre – *Talents de nos quartiers* à l'école de Châtelaine de 11h à 18h.

Samedi 12 novembre – Fête de la paroisse protestante de Vernier dès 10h.

Samedi 12 novembre – Spectacle jeune public *Les Voyages Fantastiques (de Jules Verne à Méliès)* à la Salle du Lignon à 16h30.

Samedi 12 novembre – Soirée disco à la salle communale de l'école de Vernier-Place dès 21h.

Dimanche 13 novembre – «Joyeux Dimanches!» au Centre de quartier du Lignon à 12h15.

Lundi 14 novembre – «Tu lis ou tu joues?» à la Bibliothèque des Avanchets de 16h à 18h.

Mardi 15 novembre – Séance du Conseil municipal à la mairie de Vernier à 20h30.

Mercredi 16 novembre – «L'heure du conte» à la bibliothèque de Châtelaine à 16h.

Mercredi 16 novembre – Rendez-vous Baroque: *Venezia Galante* à la Salle du Lignon à 20h.

Jeudi 17 novembre – «Tu lis ou tu joues?» à la Ludothèque des Avanchets de 16h à 18h

Vendredi 18 et samedi 19 novembre – *GOLD* de la Compagnie Emanuel Gat Dance à la Salle du Lignon à 20h.

Samedi 19 novembre – Les samedis de Musica à la Maison Chauvet-Lullin à 11h et 14h.

Samedi 19 novembre – Soirée jeux à la Maison de Quartier des Avanchets dès 18h.

RENDEZ-VOUS BAROQUES

MUSIQUE & DANSE

SALLE DU LIGNON

Place du Lignon 16 – 1219 Le Lignon



DU 30 OCTOBRE AU 6 DÉCEMBRE